

ครอบครัวที่อยู่ข้างหลังของแรงงานย้ายถิ่น:

การคุ้มครองทางสังคมสำหรับคนจนและประชาชนในเขต Ou Chrov ประเทศกัมพูชา

นฤมล นิราทร<sup>\*</sup>, วิไลภรณ์ โคตรบึงแก

คณะสังคมสงเคราะห์ศาสตร์, มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

และ กฤตา ชีระโภคลพงศ์

นักวิชาการอิสระ

---

วันที่รับบทความ 25 มีนาคม พ.ศ.2563

วันที่แก้ไขบทความ 9 เมษายน พ.ศ.2563

วันที่ตอบรับบทความ 12 เมษายน พ.ศ.2563

---

บทคัดย่อ

บทความนี้อธิบายระบบการคุ้มครองทางสังคมและครอบครัวที่อยู่ข้างหลังของแรงงานย้ายถิ่นในกัมพูชา ทั้งที่เป็นกลุ่มคนจนและคนเปราะบาง โดยพิจารณาจากการจัดการความเสี่ยงทางสังคมและฐานการคุ้มครองทางสังคมต่อบาทบท้องรัฐบาลกัมพูชาสำหรับการพัฒนาอยุธศาสตร์และนโยบายการคุ้มครองทางสังคมแห่งชาติ ทั้งนี้ตั้งแต่ปี 2560 ของบทความคือเพื่อเสนอภาพรวมของข้อมูลที่เก็บจาก 6 กรณีศึกษาและผู้ให้ข้อมูลเพิ่มเติม 12 คน ในเขต Ou Chrov ทั้งนี้จากข้อมูลที่พบในพื้นที่การวิจัยมีสี่ประเด็นหลัก คือ (1) แนวทางหลักของรัฐบาลคือการสนับสนุนความช่วยเหลือทางสังคมในเขตชนบท (2) ขอบเขตของความช่วยเหลือทางสังคมคือ คนจนและกลุ่มคนเปราะบาง อาทิ โอกาสทางการศึกษา การรักษาพยาบาล และการเข้าถึงแหล่งเงินทุนขนาดย่อม แต่รัฐบาลและส่วนการปกครองทุกระดับไม่จัดเตรียมสวัสดิการอาหารเพื่อบริโภค การพัฒนาทักษะอาชีพ และการสร้างงานในชุมชน (3) ประชาชนไม่ทราบเกี่ยวกับยุทธศาสตร์การคุ้มครองทางสังคมแห่งชาติ เนื่องจากขาดการประชาสัมพันธ์โดยรัฐบาล (4) การย้ายถิ่นกลยุทธ์เป็นแบบแผนทางสังคมและวัฒนธรรมในชุมชน แต่ผู้ที่อยู่ข้างหลังเพิกเฉยปัญหานี้และเห็นว่าเป็นโอกาสใหม่ของการมีงานทำและส่งเงินกลับให้ครอบครัว

คำสำคัญ: การคุ้มครองทางสังคม, แรงงานย้ายถิ่น, ครอบครัวที่อยู่ข้างหลัง, กัมพูชา

**Left Behind Families of Migrant Workers:  
Social Protection for the Poor and Vulnerable in Ou Chrov District, Cambodia**

Narumol Nirathron\*, Wilaiporn Kotbungkair

Faculty of Social Administration, Thammasat University

and Kritsada Theerakosonphong

Independent Scholar

---

*Received 25 March 2020*

*Received in revised 9 April 2020*

*Accepted 12 April 2020*

---

**Abstract**

This paper explains the social protection system and left behind families of migrant workers for both the poor and vulnerable groups in Cambodia. We considered the framework of Social Risk Management (SRM) and Social Protection Floors (SPF) for the role of the Royal Government of Cambodia developed the national social protection strategy and policy. The purpose of this paper is to present an overview of collected data from 6 case studies and 12 key informants in Ou Chrov District. The findings from the field reflected four main issues as follows: (1) the major approach of government is the support social assistance in the rural area; (2) the scope of social assistance for the poor and vulnerable groups are educational opportunities, health care, and access to microfinance. In contrast, all levels of government didn't provide food, skill development, and job creation in a community; (3) the people didn't aware of national social protection strategy because lack of publicity; and (4) migration became social and cultural norm in the community, but the left behind people ignored to this problem because of employment opportunities and the remittances sent back to the families.

**Keywords:** Social protection, Migrant workers, Left behind families, Cambodia

---

\*Corresponding author: narumolnira@hotmail.com DOI: 10.14456/tujournal.2020.22

## บทนำ

บทความนี้นำเสนอดึงความสัมพันธ์ระหว่างแรงงานย้ายถิ่นและครอบครัวที่อยู่ข้างหลังมีชีวิตความเป็นอยู่อย่างไร และระบบการคุ้มครองทางสังคมที่มีอยู่ช่วยสนับสนุนครอบครัวอย่างไร มีวัตถุประสงค์เพื่อสะท้อนให้เห็นปัญหาของการย้ายถิ่นและระบบการคุ้มครองทางสังคมที่มีอยู่และควรจะเป็นอย่างไร โดยจะวิเคราะห์ผลภาพรวมจากการเก็บข้อมูล 6 กรณีศึกษา ในแต่ละกรณีศึกษามีเกณฑ์คัดเลือกโดยจำแนกคุณลักษณะที่มีความหลากหลาย เช่น สมาชิกในครอบครัวที่ย้ายถิ่น สถานภาพของผู้ที่อยู่ข้างหลัง และระยะเวลาของการย้ายถิ่น นอกจากนี้ยังสังมภายนผู้ให้ข้อมูลเพิ่มเติมในกรณีศึกษานั้น ๆ อีกจำนวน 2 คน รวมเป็น 12 คน และส่วนท้ายจะนำเสนอด้วยจำแนกข้อค้นพบตามกรอบการคุ้มครองทางสังคมเชิงเปลี่ยนรูป (Transformative Social Protection) เพื่อแสดงให้เห็นกลไกการจัดการ ทั้งรูปแบบของการป้องกัน บรรเทา รับมือ และเปลี่ยนรูปในระดับปัจเจกบุคคล ครอบครัว ชุมชน และสังคม (Devereux & Sabates-Wheeler, 2004; 2008)

จากการศึกษาได้พิจารณาปัญหาของการย้ายถิ่นและการคุ้มครองทางสังคมของกัมพูชาจากยุทธศาสตร์การคุ้มครองทางสังคมเพื่อคนจนและประชาชนแห่งชาติ (National Social Protection Strategy for the Poor and Vulnerable: NSPS) เพราะแสดงให้เห็นภาพรวมของระดับความยากจนในกัมพูชา โดยการเก็บข้อมูลที่เขต Ou Chrov จัดอยู่ในระดับของความยากจนปานกลาง อยู่ติดกับกับชายแดน Poipet มีพรอมแคนที่ติดกับจังหวัดស្រែแก้ว ที่สำคัญผ่านมาสองทศวรรษ ปัญหาของความยากจนได้ลดลงอย่างต่อเนื่อง แต่ NSPS แสดงให้เห็นสาเหตุที่แท้จริงของความยากจนมาจากการประสบทางของกลุ่มคนทุกช่วงวัย นอกจากนี้ต้องมีแนวทางสำหรับการลดผลกระทบจากความเสี่ยงและภัยธรรมชาติที่เกิดขึ้นอย่างฉับพลัน โดยแบ่งออกเป็นสี่ประการ ได้แก่ วิกฤติที่เกิดขึ้นจากภัยธรรมชาติ ขาดโอกาสพัฒนามนุษย์ตามวงจรชีวิต ไม่มีงานทำ และไม่มีความมั่นคงทางรายได้ ไม่ได้รับการรักษาพยาบาลและเข้าถึงระบบสาธารณสุข (Royal Government of Cambodia, 2011, pp. 20-25)

ทั้งนี้ การคุ้มครองทางสังคมถูกจัดให้เป็นส่วนหนึ่งของนโยบายสังคม ทั้งยังทำให้กัมพูชาหันมาให้ตระหนักอย่างจริงจังในต้นทศวรรษนี้ แต่บทบาทของการสนับสนุนการคุ้มครองทางสังคมโดยปรกฏมาก่อนแล้ว เนื่องได้จากช่วงปี ค.ศ. 2003 มีแนวคิดใหม่ให้จัดทำระบบการคุ้มครองทางสุขภาพด้วยการประกันสังคมและให้ขยายสู่การนำไปปฏิบัติทั่วประเทศ นอกจากนี้ส่งเสริมตามด้วยความปลอดภัยทางสังคม (Social Safety Net) กระทั้งพัฒนามาสู่ NSPS ในปี ค.ศ. 2011 (UNDP, 2015, p. 5) จะเห็นได้ว่าปัญหาสุขภาพก็เป็นหน้าที่ของรัฐบาลและเป็นหนึ่งในค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวกับนโยบายการคลัง (Fiscal Policy) เนื่องจากความช่วยเหลือทางสังคม (Social Assistance) ช่วยลดปัญหาความยากจนและความ

ไม่เท่าเทียม แต่รัฐบาลก้มพูชาพิจารณาว่าเงินภาษีที่กล้ายเป็นเงินช่วยเหลือจะเป็นทางออกจริงหรือไม่ (OECD, 2017)

ในภาพรวมจากด้านการคุ้มครองทางสังคมที่นิยมจัดประเพณีรวมกับสวัสดิการสังคม (Social Welfare) เพราะข้อมูลที่นำเสนอระหว่างปี ค.ศ. 2008-2010 โดย OECD (2017, p. 108) แสดงให้เห็นรายจ่ายที่เกิดขึ้นของการคุ้มครองทางสังคมในกลุ่มประเทศเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ต่อผลิตภัณฑ์มวลรวมประชาชาติ (Gross Domestic Product: GDP) พบว่าเวียดนามและไทยมุ่งเน้นที่การประกันสังคม (Social Insurance) ในสัดส่วนที่มากกว่าการช่วยเหลือทางสังคม ขณะเดียวกันเริ่มสนับสนุนแผนงานตลาดแรงงาน (Labour Market Programmes) มากขึ้น แต่ทางกลับกันก้มพูชามีสัดส่วนค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจากความช่วยเหลือทางสังคมมากกว่าการประกันสังคม ซึ่งเป็นไปตามปกติของระดับของการพัฒนาเศรษฐกิจประเทศ

ด้วยเหตุนี้ ค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจากการช่วยเหลือทางสังคม รัฐบาลต้องเป็นผู้รับผิดชอบ แต่มีข้อได้เปรียบหนึ่งนึงประการ คือ การได้รับสนับสนุนจากภาคีความร่วมมือต่าง ๆ โดยเฉพาะจากต่างประเทศ เนื่องจากสนับสนุนทั้งการช่วยเหลือทางวิชาการและการเงิน จากธนาคารโลก (World Bank: WB) องค์กรแรงงานระหว่างประเทศ (International Labour Organization: ILO) กองทุนเพื่อเด็กแห่งสหประชาชาติ (United Nations Children's Fund: UNICEF) และอื่น ๆ ครอบคลุมถึงการกำหนดความชัดเจนของคำนิยามและความหมายของการคุ้มครองทางสังคม การให้แนวทางการพัฒนาระหว่างประเทศจากตัวแสดงที่เกี่ยวข้อง รวมถึงกรอบการนำนโยบายและแผนงานสู่การปฏิบัติ นอกจากนี้ยังมีองค์กรระหว่างประเทศที่มิใช้รัฐ (International Non-Governmental Organizations: INGOs) เช่น Good Neighbors (GN) ที่สนับสนุนเชิงปฏิบัติการในพื้นที่ จะเห็นได้ว่ารัฐบาลในประเทศไทยกำลังพัฒนาพยายามสนับสนุนและรับความช่วยเหลือ เพื่อขับเคลื่อนนโยบายสังคมสู่เขตพื้นที่ที่มีความยากจนและมีกลุ่มคน Farage บางกระจายตัว ที่สำคัญไม่สามารถปฏิเสธได้ว่าการคุ้มครองทางสังคมเป็นกรอบความร่วมมือของการพัฒนาระหว่างประเทศจากประเทศไทยพัฒนาแล้วสู่ประเทศไทยกำลังพัฒนา

ผลกระทบของการย้ายถิ่นและการตัดสินใจของแรงงานและครอบครัวที่อยู่ข้างหลัง

ผลกระทบของการย้ายถิ่นมีสองประการคือ ประการแรก ก้มพูชาตกลอยู่ภายใต้สังคมเย็น และความไร้สติรภาพทางการเมือง และประการที่สอง ระดับของการพัฒนาเศรษฐกิจขยายตัวของระบบอุตสาหกรรมและการลงทุนจากประเทศไทยพัฒนาแล้วสู่ประเทศไทยกำลังพัฒนา โดยการย้ายถิ่นระหว่างประเทศจากก้มพูชาที่ไทยในช่วงหลังสังคมเย็น เป็นปัจจัยทางโครงสร้างที่ก่อตัวจากเสรีนิยมใหม่ และสามารถเรียกแทนได้ว่ายุคหลังอุตสาหกรรม (Post-Industrial Era) (Asis & Piper, 2008; Castles,

2010) แต่ผลลัพธ์เนื่องจากสิ่งแวดล้อมที่ไม่ดีต่อสุขภาพ ทำให้เกิดปัญหาการลี้ภัยทางการเมืองมาที่ไทย และยังก่อให้เกิดการย้ายถิ่นที่มีขอบเขตด้วยกฎหมาย โดยมีสาเหตุสำคัญจากการไม่มีงานทำและขาดความพร้อมของโครงสร้างพื้นฐาน แม้มีที่ดินเพื่อเกษตรกรรม แต่กลับไม่มีงานอุตสาหกรรมรองรับ (ASEAN, 2017)

ในยุคนี้จึงมีปัจจัยดึงสนับสนุนให้แรงงานตัดสินใจย้ายถิ่นอยู่หลายประการ ไม่ว่าจะเป็นความต้องการคนของตลาดแรงงานในระบบอุตสาหกรรม การผ่อนปรนของกฎหมายและระเบียบทั้งเกี่ยวกับการทำงานและความมั่นคงทางการเมือง สถานการณ์ทางเศรษฐกิจและการเมืองภายในประเทศที่เอื้ออำนวย การมีงานรองรับและอัตราค่าจ้างที่จ่ายมากกว่าประเทศต้นทาง (Aleksynska, Aoul & Petrencu, 2017; Vasuprasat, 2010; Vutha, Pide & Dalis, 2011) ขณะเดียวกันประเทศต้นทางก็เพชญปัญหานั่นเป็นปัจจัยผลัก อาทิ ความยากจนและไม่มีงานทำ การไม่สามารถฐานะทางสังคมและโอกาสทางเศรษฐกิจ การไม่ได้รับสวัสดิการสังคมและเข้าถึงทรัพยากร และทักษะการทำงานที่มีระดับต่ำ ซึ่งต้องการพัฒนาความรู้และทักษะระหว่างการทำงานที่ไทย (Alam, Siwar, Taliib & Islam, 2011; Chami, Fullenkamp & Jahjah, 2005; Vutha, Pide & Dalis, 2011)

อย่างไรก็ตาม การย้ายถิ่นระหว่างประเทศบางคราวก็ประสบภัยคุกคามที่ไม่สามารถควบคุมได้ เช่น ในปี ค.ศ. 2013 เกิดชุมชนทางการเมือง และเป็นเหตุที่นำไปสู่การรัฐประหารโดยคณะรักษาความสงบแห่งชาติ (คสช.) สืบเนื่องให้แรงงานกัมพูชาถูกกลับเป็นจำนวนกว่า 135,000 คน เนื่องจากภัยทำให้ความเชื่อใจพิเศษลดลงและนำไปสู่สภาวะแห่งความไม่สงบแยกจากสัญชาติหรือมายาคติทางชาติพันธุ์ ที่กำหนดขึ้นโดยสถานะแห่งรัฐ อันเป็นเหตุให้รัฐบาลไทยเร่งรีบแก้ไขปัญหานี้ด้วยการจัดทำใบอนุญาตการทำงานชั่วคราว (Bylander, 2017)

การย้ายถิ่นของปัจเจกบุคคลจึงต้องพิจารณาบริบทภายนอกของประเทศปลายทาง เพราะแรงจูงใจสำหรับการตัดสินใจตั้งอยู่บนความเป็นเหตุผลของปัจจัยดึงและปัจจัยผลัก ที่สำคัญไทยมีระดับการพัฒนาเศรษฐกิจสูงกว่า ทำให้แรงงานกัมพูชาต้องพึ่งพิงอาชีวทางเศรษฐกิจ เพื่อลดปัญหาของการว่างงานในประเทศต้นทางและรายได้จากการทำงานจะยกระดับผลิตภัณฑ์มวลรวมประชาชาติ (Bylander, 2014; Vasuprasat, 2010; Vutha, Pide & Dalis, 2011) แต่การจ้างแรงงานสามัญชนาก็เป็นประโยชน์ต่อกลุ่มของงานไร้ทักษะของไทย ได้แก่ งานรับใช้ในบ้านและงานกรรมกร ครอบคลุมถึงภาคเกษตรกรรม ประมง และก่อสร้าง (Wagle, 2016, p. 550)

แม้แต่รัฐบาลกัมพูชา ก็จัดทำแผนยุทธศาสตร์ระหว่างปี ค.ศ. 2009-2013 โดยมีเป้าหมายสามประการดังนี้ ประการแรก คือ การปรับปรุงระบบการจัดการและบริการของผู้แทนจัดทำงานของภาคเอกชน ประการที่สอง คือ การจัดเตรียมระบบของใบอนุญาตทำงานอย่างเป็นทางการ

และประการที่สาม คือ การคุ้มครองแรงงานย้ายถิ่น เพื่อยกระดับให้การบริหารแรงงานมีความสอดคล้องกับมาตรฐานแรงงานสากล และเปิดเวทีเสวนาสังคมเพื่อสร้างความร่วมมือระหว่างนายจ้าง ลูกจ้าง และรัฐบาล รวมถึงการส่งเสริมบรรษัทภคที่ดีเพื่อให้รัฐสนับสนุนความร่วมมือผ่าน MOU กับประเทศต่าง ๆ ได้แก่ ไทย มาเลเซีย เกาหลีใต้ และคุเวต (Vutha, Pide & Dalis, 2011)

การย้ายถิ่นก็ขึ้นอยู่กับปัจเจกบุคคลและครอบครัว โดยพิจารณาจากการกำหนดและตัดสินใจ (Decision-Making) ซึ่งตั้งอยู่บนกรอบของเศรษฐศาสตร์นิโอคลาสสิกที่ผู้ย้ายถิ่นพิจารณาจากต้นทุนและผลประโยชน์ (Costs and Benefits) ที่ได้รับจากการย้ายถิ่นและหอดทิ้งครอบครัวที่อยู่ช้างหลัง โดยประเด็นนี้ปรากฏขึ้นตั้งแต่ทศวรรษ 1970 และดำเนินเรื่อยมา เพราะแรกเริ่มเป็นการย้ายถิ่นจากเขตชนบทสู่เมือง โดยเป็นงานที่ไร้ทักษะและขาดแคลนแรงงาน (Speare, 1971) ต่อมาในทศวรรษ 1980 เป็นการย้ายถิ่นจากประเทศกำลังพัฒนาสู่ประเทศที่มีระดับของการพัฒนาเศรษฐกิจมากกว่าตามกรอบระบบโลกที่ตั้งอยู่บนการพึ่งพิงทางทรัพยากร อันเป็นปัญหาเชิงโครงสร้างและก่อให้เกิดการเปลี่ยนรูปของโลก ด้วยเหตุที่บรรษัทข้ามชาติเป็นตัวแสดงหลักของการเชื่อมโยงอาณาริเวณต่าง ๆ เพื่อลดช่องว่างระหว่างรัฐ (Persaud, 2003; Vertovec, 2004a) สืบเนื่องในทศวรรษ 1990 โลกวิวัฒนาให้การตัดสินใจย้ายถิ่นตั้งอยู่บนโอกาสการมีงานทำ และการขยายตัวของเศรษฐกิจโลกอย่างต่อเนื่องทำให้แต่ละประเทศหันกันนโยบายเกี่ยวกับการลงทุนและพัฒนา รวมถึงแนวทางรองรับต่อการย้ายถิ่นที่เป็นผลลัพธ์เนื่องจากความเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจอย่างรวดเร็วจากการลงทุนของบรรษัทข้ามชาติ (Page & Plaza, 2006)

รัฐบาลทั้งประเทศต้นทางและปลายทางควรตระหนักรักษาความปลอดภัยทางเศรษฐกิจและเศรษฐกิจโลก รวมถึงแนวทางปฏิบัติตามกรอบความร่วมมือระหว่างประเทศ โดยเฉพาะมาตรฐานแรงงานสากล เพราะจะทำให้การจัดทำงานอย่างเป็นธรรม ครอบคลุมเกิดการป้องกันการค้ามนุษย์ การคุ้มครองสิทธิแรงงาน การลดต้นทุนการย้ายถิ่น และทำให้เกิดการพัฒนาร่วมกันทั้งสองประเทศและทุกฝ่าย ทั้งนี้จากรายงานวิจัยล่าสุดของ ILO เสนอข้อมูลต้นทุนที่แรงงานกัมพูชาต้องจ่ายทั้งในประเทศไทยและปลายทาง สำหรับการย้ายถิ่นที่ถูกต้องตามกฎหมาย ดังนี้ (ILO, 2020)

- (1) ค่าใช้จ่ายเดินทางไปติดต่อทำหนังสือเดินทาง 10,000 เรียล (KHR)
- (2) การทำหนังสือเดินทางตามกระบวนการปกติใช้เวลา 30 วัน มีค่าใช้จ่าย 400,000 เรียล
- (3) การตรวจสอบประวัติอาชญากรรม 10,000-25,000 เรียล
- (4) ตรวจสุขภาพ 20,000-45,000 เรียล

(5) การอนุมัติรายชื่อที่กระทรวงแรงงานและฝึกอาชีพ มีค่าใช้จ่าย 10,000-20,000 เรียล

(6) การออกใบอนุญาตการทำงาน 50,000-80,000 เรียล

(7) การขอวีซ่าที่สถานทูตไทย ณ พนมเปญ 200,000-250,000 เรียล

(8) การฝึกอบรมก่อนย้ายถิ่น 80,000-100,000 เรียล

(9) การทำประกันเป็นเวลา 6-12 เดือนสำหรับการจ้างงานแรงงานย้ายถิ่น 40,000-80,000 เรียล

แต่ทางปฏิบัติจากการเก็บข้อมูลในพื้นที่ของการวิจัย พบว่ากระบวนการย้ายถิ่นที่มีต้นทุนและค่าใช้จ่ายสูง ส่งผลให้แรงงานตัดสินใจย้ายถิ่นแบบผิดกฎหมาย โดยใช้วิธีการของกรรมประทับตราหนังสือเดินทางและระบุเหตุผลว่าเป็นนักท่องเที่ยว ซึ่งเมื่อครบรอบระยะเวลา 1 เดือนก็จะกลับไปมาประทับตราใหม่ เพราะพื้นที่ของการวิจัยอยู่ไม่ไกลจากชายแดนอรัญประเทศ ถ้าทำการกำหนดและตัดสินใจย้ายถิ่น จึงต้องอยู่บนความเป็นเหตุผลและเปรียบได้กับการลงทุน โดยที่ตัวแสดงในระดับปัจเจกบุคคลและครอบครัวถูกมองเป็นหน่วยของการวิเคราะห์สำคัญที่สุด เพราะต้นทุนที่เป็นตัวเงินต้องจ่ายเป็นค่าเอกสารราชการ ค่าธรรมเนียม ค่าเดินทาง ค่าที่พักพิง และอื่น ๆ และต้นทุนที่ไม่เป็นตัวเงิน เช่น การผลัดพรากจากครอบครัว การสูญเสียเครื่องข่ายในชุมชน การปรับตัวทางภาษาภาพ เป็นต้น ในทางกลับกัน ผลประโยชน์ที่ได้รับคือค่าจ้างที่มากกว่า การเรียนรู้และพัฒนาทักษะการทำงาน คุณภาพชีวิตที่ดีขึ้น เป็นต้น (Aleksynska, Aoul & Petrencu, 2017; Haug, 2008) ดังที่แรงงานกัมพูชาได้รับอิทธิพลมาจากการตัดสินใจตนเอง ครอบครัว เพื่อน ผู้แทนจัดทำงานตามลำดับ (Jampaklay & Kittisuksathit, 2009, p. 13)

นอกจากนี้ การย้ายถิ่นยังได้รับการสนับสนุนทางสังคมจากปัจจัยต่าง ๆ ไม่ว่าจะเป็น (1) สถาบันการเงินขนาดย่อม (Microfinance Institutions: MFIs) เป็นหนึ่งในกระบวนการของการสนับสนุน เนื่องจากเงินเป็นปัจจัยหลักของการย้ายถิ่น และทำให้คนจนและคนเปราะบางสามารถเข้าถึงแหล่งทุนที่ใช้สำหรับการย้ายถิ่นได้ โดยมีเป้าหมายสำคัญที่สุดคือการแก้ไขปัญหาความยากจน (Khandker, 2005; Vertovec, 2004b) ที่นี่ได้จากหมู่บ้าน Chanleas Dai ในกัมพูชา มีกองทุนการกู้ยืมเงินอย่างเป็นทางการและไม่มีอตรدادอกเบี้ย โดยสามารถนำไปใช้ลงทุนในภาคเกษตรกรรมหรือสร้างงานอาชีพอื่นในชุมชนได้ และยังใช้อำนาจความสะดวกให้แก่การย้ายถิ่นเป็นไปโดยชอบด้วยกฎหมายจนถูกกฎหมายเป็นวัฒนธรรมของการย้ายถิ่น แตกต่างจากเดิมที่ใช้การกู้ยืมเงินอย่างไม่เป็นทางการจากครอบครัวและกลุ่มเพื่อน ซึ่งมีความเสี่ยงทำให้แรงงานย้ายถิ่นโดยมีขอบเขตกฎหมายและไม่ได้รับ

การคุ้มครองจากการทำงานภายใต้กฎหมาย รวมถึงอาจถูกเจ้าหน้าที่รัฐส่งตัวกลับประเทศต้นทาง (Bylander, 2014)

ยิ่งกว่านั้น (2) การย้ายคืนเกี่ยวข้องกับปฏิสัมพันธ์ทางสังคม ทั้งครอบครัว กลุ่มเพื่อน และเพื่อนบ้านใกล้เคียงจะเป็นเครือข่ายทางสังคม โดยความสัมพันธ์เข่นี้ทำให้เกิดการย้ายคืนตามที่สำคัญมีเงินที่ส่งกลับเป็นปัจจัยที่ทำประโยชน์ให้แก่ครอบครัว ชุมชน สังคม และประเทศ โดยเฉพาะในแง่ของการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคม (Cohen, 2005; Fagen, 2009; de Haas, 2007) และอีกหนึ่งปัจจัยคือ (3) ผู้แทนจัดงาน (Recruitment Agency) ถือเป็นตัวแสดงที่สนับสนุนให้กระบวนการย้ายคืนเป็นไปอย่างสะดวก แม้จะมีค่าใช้จ่ายที่สูงกว่า แต่ช่วยลดปัญหาการย้ายคืนที่มีขอบเขตจำกัดโดยจะเป็นประโยชน์ทั้งสามทาง ทั้งประเทศไทย ประเทศปลายทาง และแรงงานย้ายคืน เพื่อลดปัญหาความนุษย์และเอกสารเดาเบรียบอย่างไม่เป็นธรรม (Bylander, 2014; Molland, 2010; Ratha, Mohapatra & Scheja, 2011; Vutha, Pide & Dalis, 2011)

ถัดมาพิจารณาเงินที่กู้ยืมเพื่อย้ายคืนกับเงินที่ส่งกลับ (Remittances) มีความเกี่ยวข้องอย่างสัมพันธ์กัน และช่องทางการส่งเงินกับสนับสนุนให้เงินที่ได้รับจากการทำงานถูกนำมาใช้เป็นค่าใช้จ่ายในครัวเรือน ไม่ว่าจะเป็นอาหาร สุขภาพ การศึกษา และสาธารณูปโภคต่าง ๆ (Jampaklay & Kittisuksathit, 2009) แต่จะเห็นได้ว่าการส่งเงินกลับได้สนับสนุนให้ใช้ช่องทางที่เป็นทางการมากขึ้น เพราะรัฐบาลสามารถจัดเก็บสถิติของการย้ายคืนแรงงานและปริมาณเงินที่ส่งกลับประเทศต้นทาง สะท้อนให้เห็นถึงประสิทธิภาพของการบริหารแรงงาน ซึ่งข้อมูลเหล่านี้ยังสนับสนุนการวางแผนพัฒนาเศรษฐกิจและอุตสาหกรรมของประเทศไทย เพื่อลดปัญหาความยากจนและแก้ไขปัญหาในคุณภาพชีวิต (Adams & Page, 2005; Giuliano & Ruiz-Arranz, 2009; Kosse & Vermeulen, 2014; Page & Plaza, 2006; Russell, 1986; Singer, 2010; Siddique, Shehzadi, Manzoor & Majeed, 2016)

ทั้งนี้ ช่องทางที่ส่งเงินกลับแบ่งออกเป็นห้าประการ ดังนี้ (1) การโอนเงินกลับโดยใช้บริการผ่านระบบธนาคาร (2) การโอนเงินผ่านระบบผู้แทนที่ให้บริการ (3) การโอนเงินผ่านระบบธนาคาร แต่ออาศัยผู้แทนที่ไม่เป็นทางการ (4) การโอนเงินด้วยตนเองหรือผู้ที่มีความสัมพันธ์ใกล้ชิดผ่านระบบ ATM และ (5) การถือเงินสดกลับบ้านด้วยตนเองหรือเมื่อกลับประเทศไทย (Kosse & Vermeulen, 2014) ปอยครั้งที่แรงงานย้ายคืนนิยมใช้ช่องทางที่ไม่เป็นทางการ เนื่องจากมีความสะดวก รวดเร็ว ไม่ต้องซ่อน โดยไม่ประสบความยุ่งยากที่เกิดขึ้นจากขั้นตอนของหน่วยงานภาครัฐและธนาคาร (Deelen & Vasuprasat, 2010; Jampaklay & Kittisuksathit, 2009) แตกต่างจากช่องทางที่เป็นทางการ เพราะมีค่าใช้จ่ายสูงกว่า และยังคำนึงถึงอัตราของการแลกเปลี่ยนที่ทำให้เงินส่งกลับได้รับน้อยลง

ทั้งที่ครอบครัวของแรงงานย้ายถิ่นล้วนอาศัยในเขตชนบท โดยไม่สามารถเข้าถึงระบบของธนาคาร จึงไม่สามารถทำธุรกรรมทางการเงินได้ และที่สำคัญยังใช้หลักเลี้ยงภาษีได้ด้วย (Freund & Spatafora, 2008)

อย่างไรก็ตาม Deelen and Vasuprasat (2010) จัดแบ่งเงินที่ส่งกลับและค่าใช้จ่ายตามรายการต่าง ๆ ที่ครอบครัวได้นำไปใช้ ได้แก่ (1) เงินใช้จ่ายประจำวันเพื่อปัจจัยพื้นฐาน (2) เงินโดยสาร ค่าน้ำค่า (3) เงินสำหรับสร้างที่อยู่อาศัยและปรับปรุงสภาพแวดล้อม (4) ค่าเช่าที่ดิน (5) เงินสำหรับซื้ออุปกรณ์เทคโนโลยีภายในอยู่อาศัย (6) ค่ารักษาพยาบาลและสุขภาพ (7) ค่าศึกษาเล่าเรียน (8) เงินสำหรับซื้อเครื่องมือหรือเครื่องจักรที่ใช้ในการผลิต (9) เงินลงทุนในธุรกิจ (10) เงินลงทุนในเกษตรกรรม (11) ค่าใช้จ่ายสำหรับลงทุนในกิจกรรม (12) เงินที่ใช้คืนหนี้สินจากการกู้ยืม (13) เงินสำหรับเก็บออม (14) อื่น ๆ นอกจากนี้พบว่าค่าใช้จ่ายสามอันดับแรกในครอบครัวของแรงงานก้มพูชา คือ “ค่าใช้จ่ายประจำวัน ค่ารักษาพยาบาลและสุขภาพ และจ่ายคืนหนี้สิน”

ฉะนั้น เงินที่ส่งกลับจะถูกใช้โดยผู้สูงอายุและเด็ก และต้องอาศัยอยู่โดยลำพัง เพราะพ่อแม่ หรือสมาชิกในครอบครัวที่อยู่ในวัยกำลังแรงงานล้วนแล้วบ้านยังถิ่นไปทำงาน ทั้งยังอาจประสบปัญหาการย้ายถิ่นตามและการย้ายถิ่นซ้ำ นอกจากนี้ยังขาดผู้นำครอบครัวกระทั่งบางครอบครัวผู้หญิงต้องมาทำหน้าที่ตัดสินใจแทนสามีที่ย้ายถิ่นไปทำงาน แต่โดยภาพรวมแล้วทั้งแรงงานและครอบครัวให้ความสำคัญต่อเงินที่ส่งกลับ เนื่องจากสามารถลดปัญหาความยากจนและการว่างงาน แต่กลับไม่ได้ระหว่างหนักถึงปัญหาสืบเนื่องที่อาจเกิดขึ้นทั้งในครอบครัวและชุมชน เช่น เด็กไม่ได้เดินทางพร้อมกับการดูแลของพ่อแม่ และขาดโอกาสทางการศึกษา เพราะมีวัฒนธรรมการย้ายถิ่นตามเมืองเข้าสู่วัยแรงงาน แต่การย้ายถิ่นเป็นไปได้อย่างถูกต้องตามกฎหมายหรือไม่นั้น พบร่วมกับพื้นที่แห่งนี้มีจำนวนไม่น้อยที่ย้ายถิ่นโดยใช้หนังสือเดินทางเท่านั้น เนื่องจากมีภูมิศาสตร์ทางกายภาพติดกับอาณาเขตของไทยและการย้ายถิ่นเป็นไปได้อย่างสะดวกและมีค่าใช้จ่ายน้อยกว่าพื้นที่ห่างไกลอื่น ๆ ขณะที่ระบบการคุ้มครองทางสังคมที่ดูแลแรงงานครอบครัวที่อยู่ข้างหลัง มีหลักเกณฑ์ แต่ขาดความชัดเจนของการนำนโยบายไปปฏิบัติ แม้จะมีนโยบายบัตรคนจน (ID-Poor Cards) แต่ยังพบว่าคนจนจริงกลับเข้าขาดโอกาสและเข้าไม่ถึงทรัพยากรดังกล่าวตามที่รัฐจัดสรรให้

#### แนวทางการพัฒนาระหว่างประเทศกับการคุ้มครองทางสังคมในก้มพูชา

บริบทของการคุ้มครองทางสังคมในก้มพูชา ต้องเข้าใจก่อนว่าเป็นประเทศที่มีความยากจน และมีคนจนอาศัยในเขตชนบทมากถึงร้อยละ 90 ส่งผลให้ต่อต่อทศวรรษ 2000 พยายามลดความยากจนและปรับปรุงให้ชีวิตความเป็นอยู่ของผู้คนดีขึ้น ซึ่งความยากจนมีผลโดยตรงต่อรายได้และเงิน

สำหรับการบริโภค ขณะที่ความเปราะบางก็มีแนวโน้มสูงขึ้นในกลุ่มประชากรหญิง เพราะถูกจำกัดโอกาสต่าง ๆ ทางเศรษฐกิจ รวมถึงการมีงานทำ จากสภาพปัจจุบันโดยสังเขปส่งผลให้รัฐบาลก้มพูชาเห็นว่าตาช่วยความปลอดภัยทางสังคมจะมีประสิทธิภาพมากที่สุดสำหรับการจัดสรรทรัพยากรและส่งมอบบริการสังคม เพื่อให้สามารถเข้าถึงปัจจัยพื้นฐานที่จำเป็นในชีวิตประจำวัน และด้วยเหตุที่ประชากรส่วนใหญ่ในเขตชนบทมีความยากจน ทำให้รัฐบาลต้องหุ่มงบประมาณใช้การช่วยเหลือทางสังคม แทนที่การให้ความสำคัญต่อการประกันสังคม ดังนั้นการทำความเข้าใจต่อการคุ้มครองทางสังคมของก้มพูชา จึงเน้นเฉพาะฐานการคุ้มครองทางสังคมขั้นแรกเท่านั้น และรายการสิทธิประโยชน์ที่จัดเตรียมให้กับผู้รับคนจน และคนเปราะบางในเขตชนบทเป็นหลัก (UNDP, 2017, pp. 12-13)

เริ่มแรกการคุ้มครองทางสังคม (Social Protection) เป็นหนึ่งในแนวทางการพัฒนาระหว่างประเทศ และปรากฏขึ้นมาในทศวรรษ 1990 ภายใต้ปัจจัยของความยากจนต้องแก้ไขด้วยการจัดการความเสี่ยงทางสังคม (Social Risk Management: SRM) ในยุคโลกาภิวัตน์ โดยแบ่งเป็นสามแนวทางดังนี้ (1) ยุทธศาสตร์การป้องกัน (Prevention Strategies) เพื่อป้องกันความเสี่ยงที่เกิดขึ้นจากการว่างงาน เนื่องจากมีผลกระทบต่อรายได้และสวัสดิการ จึงควรรองรับด้วยการปรับปรุงมาตรฐานแรงงานและพัฒนาสมรรถนะแรงงาน (2) ยุทธศาสตร์การบรรเทา (Mitigation Strategies) เพื่อลดความเสี่ยงที่เกิดขึ้นจากปัจเจกบุคคล ครอบครัว และชุมชน จึงต้องรองรับด้วยระบบการประกันสังคม และ (3) ยุทธศาสตร์การรับมือ (Coping Strategies) เพื่อรับความเสี่ยงที่เกิดขึ้นจากภัยพิบัติ โดยอาศัยบทบาทของรัฐบาลเพื่อแก้ไขปัญหานี้ด้วยการช่วยเหลือทางสังคม อาจเป็นรูปแบบของการสนับสนุนเงินローン (Holzmann, 2001; Holzmann & Jorgensen, 1999; Holzmann, Sherburne-Benz & Tesliuc, 2003)

ก่อนหน้านี้ WB เสนอตัวช่วยความปลอดภัยทางสังคม เป็นเครื่องมือสนับสนุนความช่วยเหลือในประเทศกำลังพัฒนา แต่การคุ้มครองทางสังคมได้ยกระดับขึ้นมาแทนที่ เพราะมีสาเหตุมาจากการเปลี่ยนแปลงโครงสร้างระหว่างประเทศภายหลังสงครามเย็นยุติลงและโลกาภิวัตน์ได้แผ่ขยายทั่วโลก กระทั่งวิกฤติการเงินในเอเชีย ปี ค.ศ. 1997 ถือเป็นสาเหตุที่ทำให้การคุ้มครองทางสังคมปรากฏขึ้นอย่างประจักษ์ ด้วยเหตุนี้ ตัวช่วยความปลอดภัยทางสังคม จึงบรรจุเป็นส่วนหนึ่งในความช่วยเหลือทางสังคม (Social Assistance) และ WB พิจารณาแนวทางนี้ควรสนับสนุนให้แก่คนเปราะบางตามวงจรชีวิต (Life Cycle) ครอบคลุมตั้งแต่สตรีมีครรภ์ เด็กแรกเกิด เด็กวัยเรียน คนทำงาน และผู้สูงอายุ (UNDP, 2015)

ในเวลาเดียวกัน ILO ก็ยังนำเสนอไว้ในภาระงานที่มีคุณค่าด้วยเช่นกัน (ILO, 1999; Haworth, 2002) แต่ WB กลับไม่ได้ให้ความสำคัญที่ความมั่นคงทางสังคม (Social Security) ทั้งที่ในศตวรรษ 1990 พยายามเสนอให้มาตรฐานแรงงานสากลเชื่อมโยงกับการจัดการความเสี่ยงทางสังคม เนื่องจากจะช่วยลดปัญหาอื่น ๆ ครอบคลุมทั้งอาชีวอนามัย ค่าตอบแทนจากการทำงาน โอกาสสำหรับการศึกษา และพัฒนาการเรียนรู้ของเด็ก (Holzmann & Jorgensen, 1999) แต่ด้วย ILO มุ่งความสำคัญที่การประกันสังคม (Social Insurance) ทำให้ครอบคลุมเฉพาะคนทำงานและครอบครัว ให้สามารถดำรงชีวิตอยู่ได้อย่างมีหลักประกันทั้งในชีวิตและรายได้ (ILO, 2011a)

จากข้อเสนอของ WB และ ILO ได้สนับสนุนผ่านความร่วมมือเฉพาะทาง กัมพูชาจึงขับเคลื่อนการคุ้มครองทางสังคมตามแนวทางของ WB โดยพิจารณาจาก NSPS ที่จัดแบ่งระดับของความยากจนออกตามพื้นที่และกลุ่มคนเปร大事บงที่จะท้อถอยความไม่เท่าเทียมทางเศรษฐกิจและสังคม โดยให้ประชาชนสามารถเข้าถึงสวัสดิการสังคมและบริการขั้นพื้นฐาน ครอบคลุมถึงการจ้างงานโครงการสาธารณและ การสนับสนุนเงินโอน และระยะเวลาต่อมาจะยกระดับตามฐานการคุ้มครองทางสังคม พร้อมกับสนับสนุนให้เกิดการมีส่วนร่วมจากภาคีความร่วมมือต่าง ๆ โดยอาศัยการจ่ายเงินโดยความสมัครใจเพื่อเข้าร่วมกองทุนเพื่อให้มีการประกันสุขภาพในชุมชน และพัฒนาไปสู่ระบบการบำนาญ แต่ยังไม่มีแผนงานของตลาดแรงงานเพาะเจาะเกิดขึ้นได้ต่อเมื่อการดำรงชีวิตขั้นพื้นฐานได้รับการคุ้มครองและเข้าถึงทรัพยากร (Royal Government of Cambodia, 2011; Suy, et al., 2017) ฉะนั้นยุทธศาสตร์นี้เป็นไปได้ที่จะพัฒนาสู่ฐานการคุ้มครองทางสังคม เพื่อสร้างมาตรฐานการดำรงชีวิตและความกินดืออยู่ดีตลอดวงจรชีวิต ครอบคลุมที่อยู่อาศัย อาหาร น้ำดื่ม การศึกษา สุขภาพ การมีงานทำ และการมีรายได้ (ILO, 2011a; 2011b)

แต่อย่างไรการพัฒนาของ NSPS จนถึงขั้นบันไดสูงสุดของฐานการคุ้มครองทางสังคมจะช่วยเป็นตาข่ายป้องกันจากความอดอย่างทิวท่ายและจัดความยากจน ทั้งยังเป็นการสร้างฐานทางเศรษฐกิจสังคมให้แก่เศรษฐกิจโลก (ILO, 2010, pp. 33-35) นอกจากนี้รัฐธรรมนูญก็บัญญัติเนื้อหาสาระไว้ เช่น มาตรา 32 คุ้มครองสิทธิและความมั่นคงในชีวิต มาตรา 36 คุ้มครองการทำงาน ไม่ว่าจะเป็นเพศใดก็ตาม ก็ได้รับค่าตอบแทนที่เท่าเทียมกัน และให้มีสิทธิการรวมตัวจัดตั้งกลุ่มของแรงงาน มาตรา 75 ก็สนับสนุนให้มีการสร้างความมั่นคงทางสังคม ซึ่งเป็นแนวโน้มที่ดีเพราบรรจุการคุ้มครองทางสังคมอยู่ในกฎหมายสูงสุด (The Constitution of the Kingdom of Cambodia, 2010) และที่สำคัญกัมพูชาจัดทำกฎหมายประกันสังคมในปี ค.ศ. 2001 อยู่ภายใต้การควบคุมดูแลโดยกระทรวงเศรษฐกิจและการเงิน (Insurance Law of the Kingdom of Cambodia, 2000) โดยที่กองทุนประกันสังคม

แห่งชาติภายใต้กฎหมายฉบับนี้ให้สิทธิประโยชน์แก่คนทำงาน ครอบคลุมถึงการเจ็บป่วย พิการ บาดเจ็บจากการทำงาน ประสบอุบัติเหตุ และเสียชีวิต (Sub-Decree on Insurance, 2001) สืบเนื่องมาตั้งแต่ปี ค.ศ. 2002 กันพูชากำหนดให้ระบบความมั่นคงทางสังคมอยู่ภายใต้กฎหมายแรงงาน ครอบคลุมทั้งระบบเงินบำนาญ ความเสี่ยงจากการทำงาน และอันตรายที่เกิดขึ้นอย่างฉับพลัน กลายเป็นเหตุของการก่อตั้งกองทุนประกันสังคมแห่งชาติ (Law on Social Security Schemes for Persons Defined by the Provisions of the Labour Law, 2002)

การศึกษาถึงระบบการคุ้มครองทางสังคมของกัมพูชา จึงต้องพิจารณาจาก NSPS โดยเน้นที่สาเหตุของความเปราะบาง เพราะเกิดขึ้นมาจากการความยากจนและควรสนับสนุนให้มียุทธศาสตร์การรับมือผลกระทบจากการเสี่ยงทางสังคมดังนี้ ประการแรก คือ การประสบภัยธรรมชาติหรือภัยพิบัติต่าง ๆ ทั้งแห้งของอาหาร เชื้อเพลิง และการเงิน ประการที่สอง คือ การจำกัดโอกาสต่อการเข้าถึงอาหารและคุณค่าโภชนาการ และการปรับปรุงคุณภาพของระบบการศึกษา ประการที่สาม คือ ความเปราะบางที่มีฐานจากความยากจนเรื้อรังและไม่อาจเข้าถึงทรัพยากรต่าง ๆ และ ประการที่สี่ คือ วิกฤติทางสุขภาพ โดยเฉพาะอย่างยิ่งต้นทุนและค่าใช้จ่ายรักษาพยาบาลที่มีราคาสูง ส่งผลให้การเข้าถึงมีความเป็นไปได้ยากขึ้น และหากไม่มีการประกันสังคม จะต้องใช้เงินที่เก็บ옴จากการทำงานตลอดช่วงชีวิตซึ่งจะหมดไปกับการรักษาพยาบาลเพียงครั้งเดียว (Royal Government of Cambodia, 2011, pp. 20-25)

อย่างไรก็ได้ รัฐบาลก็ให้ความสำคัญและกำหนดยุทธศาสตร์มาตั้งแต่ปี ค.ศ. 2009 เพื่อนำไปปฏิบัติในระยะสั้นระหว่างปี ค.ศ. 2011-2013 โดยปรับแนวทางเพื่อนำไปปฏิบัติระหว่างปี ค.ศ. 2014-2015 และประเมินผลการปฏิบัติเพื่อจัดทำ NSPS ทั้งยังตระหนักรถึงกลุ่มคนเปราะบาง ได้แก่ เด็ก ศตรี และผู้สูงอายุ รวมถึงการขาดแคลนอาหารในครอบครัว โดยเฉพาะอย่างยิ่งความยากจนกลายเป็นภัยจักษ์ที่ทำให้ปัญหาอื่น ๆ สืบเนื่องตามมา อาทิ ประการแรก คือ เด็กขาดโอกาสเข้าศึกษาในโรงเรียน เพราะครอบครัวไม่มีรายได้ที่แน่นอนและมีนักเรียน นอกจากนี้ยังประสบปัญหาด้านโภชนาการ ประการสอง คือ ศตรีที่มีอายุระหว่าง 15-49 ปี ถูกเลือกปฏิบัติและขาดโอกาสที่เท่าเทียมทางเพศ และ ประการที่สาม คือ คนเรื้อรัง HIV เด็กถูกทอดทิ้ง ครอบครัวที่ย้ายถิ่น และผู้สูงอายุ โดยจัดประเภทให้เป็นกลุ่มคนเปราะบางและต้องพึ่งพิงความช่วยเหลือทางสังคม (Royal Government of Cambodia, 2011, pp. 25-28) ที่สำคัญกว่านี้ NSPS เน้นส่งเสริมให้พัฒนาทรัพยากรมนุษย์ตลอดช่วงชีวิต (Suy, et al., 2017) ตามตารางที่ 1

องค์การระหว่างประเทศเป็นตัวแสดงที่สนับสนุนงบประมาณและความช่วยเหลือเฉพาะทางให้แก่รัฐบาลกัมพูชา เช่น UNICEF ถือเป็นหนึ่งในหันส่วนที่สำคัญ แต่ขอบเขตของการกิจกรรมที่เด็ก โดยอาศัยความชอบธรรมจากอนุสัญญาว่าด้วยสิทธิเด็กแห่งสหประชาชาติ เพื่อมีส่วนร่วมต่อการแก้ไขปัญหาด้วยการคุ้มครองทางสังคม (Cherrier, Gassmann, Mora & Mohnen, 2013) เพราะเด็กที่เกิดในครอบครัวยากจนต้องเผชิญปัญหาจากการไม่ได้รับการรักษาพยาบาลและโอกาสสร้างเสริมสุขภาพที่ดี รวมถึงโอกาสต่าง ๆ ที่ควรได้รับในชีวิต เพื่อให้หลุดพ้นจากความเปราะบาง (Jeong, 2016) แต่ด้วยบทบาทของ UNICEF บ่งชี้ให้เห็นว่ากัมพูชาไม่สามารถหลีกเลี่ยงการเปลี่ยนแปลงจากอิทธิพลภายนอกประเทศไทยได้ กล่าวได้ว่า NSPS ได้รับอิทธิพลมาจากการคุ้มครองระหว่างประเทศ และจำเป็นต้องได้รับการสนับสนุนระบบการศึกษาที่มีคุณภาพและลดปัญหาการใช้แรงงานเด็ก เนื่องจากปัญหาข้างต้นเกี่ยวกับโครงสร้างของประชากร และมีความเสี่ยงที่ก่อให้เกิดความยากจนในกลุ่มคนเปราะบาง (Sandik, 2010)

ตั้งแต่ประสบวิกฤติการเงินโลกในปี ค.ศ.2008 รัฐบาลกัมพูชาถูกเห็นความสำคัญต่อการคุ้มครองทางสังคมมากขึ้น เพราะผลลัพธ์เนื่องทำให้การจ้างงานในระบบอุตสาหกรรมลดลงและต้องเผชิญต่อภาวะการว่างงาน จึงเป็นสาเหตุที่ทำให้ NSPS สนับสนุนความช่วยเหลือทางสังคม เพื่อให้ตรงความต้องการของกลุ่มเป้าหมาย พร้อมกับให้มีการสร้างความมั่นคงของระบบอาหารเป็นลำดับแรก เพราะถือเป็นปัจจัยพื้นฐานและสะท้อนถึงชีวิตความเป็นอยู่ที่ดี ส่งผลให้โครงการอาหารโลก (World Food Programme: WFP) แห่งสหประชาชาติเข้ามารับสนับสนุนในกัมพูชา (Kwon, Cook & Kim, 2015) ทั้งนี้ความช่วยเหลือด้วยตាមข่ายความปลอดภัยทางสังคมที่ขับเคลื่อนมาตั้งแต่ปี ค.ศ. 1979 เป็นระบบไม่เป็นทางการและสามารถเข้าถึงกลุ่มคนที่มีความเสี่ยงได้ทั่วถึง แต่ต้องสูญเสียสถานะและปรับแนวทางตามข้อเสนอการพัฒนาระหว่างประเทศของ WB ด้วยการจัดการความเสี่ยงทางสังคมภายใต้การคุ้มครองทางสังคม (Kuy, 2014)

โดยสรุปแล้ว NSPS ของกัมพูชา ตั้งอยู่บนสามแนวทางดังนี้ แนวทางแรก เป็นการคุ้มครองคนจนเพราเป็นกลุ่มคนเปราะบางจำนวนมากที่ไม่สามารถช่วยเหลือต่อตนเองได้ แนวทางที่สอง เป็นการป้องกันผลกระทบของความเสี่ยงและนำไปสู่ยุทธศาสตร์การรับมือต่อความยากจน และแนวทางที่สาม เป็นการส่งเสริมให้คนจนก้าวข้ามออกจากความยากจนด้วยการสร้างทุนมนุษย์และขยายโอกาสต่าง ๆ ทางสังคม (Kwon, Cook & Kim, 2015, p. 132) จะเห็นได้ว่าตั้งแต่ประสมของ NSPS ครอบคลุมห้ามิติ ดังนี้ การคุ้มครองจากภาวะวิกฤติ การพัฒนาทุนมนุษย์ การมีงานทำและความมั่นคงทางอาหาร การคุ้มครองทางสุขภาพ และการจัดสวัสดิการทางสังคม เพื่อกลุ่มคนเปราะบาง ซึ่งเป็นแนวทางช่วยเหลือทางสังคมมากกว่าการประกันสังคมและนโยบายตลาดแรงงาน สอดคล้องกับที่ OECD และ UNDP นำเสนอไว้ (Royal Government of Cambodia, 2011; OECD, 2017; UNDP, 2017)

ตาราง 1 ความประาะบงของกลุ่มคนประาะบงตลอดชีวิต

วงจรชีวิต	ความประาะบง	แนวทาง	ซึ่งว่างและความท้าทาย
ช่วงเด็กแรกเริ่ม อายุ 0-4 ปี	- ภาวะการเจริญเติบโต - ความพิการทางจิตใจ	- การจัดเตรียมแผน <sup>โภชนาการ</sup> - การส่งเสริมให้เด็กวัย <sup>ทารกได้รับนมารดา</sup>	- การส่งมอบบริการที่จำกัด <sup>และไม่สามารถเข้าถึงได้</sup> - แนวทางที่กำหนดไม่ถูก <sup>นำไปปฏิบัติอย่างทั่วถึง</sup>
ช่วงศึกษาใน <sup>โรงเรียน</sup> อายุ 5-14 ปี	- การลاؤอกรห่าว่างเรียน - คุณภาพการศึกษาที่ไม่ดี - การใช้แรงงานเด็ก	- การให้ทุนการศึกษา - การปรับปรุงคุณภาพ <sup>ทางการศึกษา</sup>	- ขอบเขตที่กำหนดโดยในวง <sup>แคบ</sup> - ระบบการศึกษาที่ไม่ดี - คุณภาพครูและอัตรา <sup>เงินเดือนต่ำ</sup>
ช่วงเยาวชน อายุ 15-24 ปี	- ผลิตภาพการทำงานตា - ทักษะการทำงานตា - การทำงานต่าระดับและ <sup>ไม่มีงานทำ</sup>	- การปฏิรูประบบการศึกษา - การพัฒนาโดยลงทุนที่ <sup>แผนการฝึกอบรม</sup> - การทำภาคีระหว่าง <sup>มหาวิทยาลัยกับภาคธุรกิจ</sup>	- ปัญหาเชิงโครงสร้างจาก <sup>การคอรัปชันทางการศึกษา</sup> - ขาดการวิจัยและพัฒนา
ช่วงวัยทำงาน อายุ 25-64 ปี	- ผลิตภาพของแรงงานตា - ทักษะต่าง ๆ และทุน <sup>มนุษย์ต่า</sup> - การทำงานต่าระดับ	- การจัดเตรียมแผน <sup>ช่วยเหลือกิจกรรมสาธารณะ</sup> - แผนการพัฒนาทักษะ	- เงินทุนและความช่วยเหลือ <sup>ที่ไม่แน่นอน</sup> - ขาดการลงทุนและพัฒนา <sup>ทักษะ</sup>
ช่วงวัยซราภาพ และทุพพลภาพ	- รายได้น้อย - การทำงานต่าระดับ - ความรู้สึกที่ไม่มั่นคง	- เงินบำนาญให้เจ้าหน้าที่รัฐ - การประกันโดยภาคเอกชน - ความช่วยเหลือในบาง <sup>กรณีให้แก่คนพิการ</sup>	- ไม่มีเงินบำนาญให้คนจน - การจำกัดความช่วยเหลือ <sup>คนพิการ</sup>
ทุกกลุ่ม	- ปัญหาเกี่ยวกับสุขภาพ - วิกฤติและภัยพิบัติจาก <sup>ธรรมชาติ</sup>	- กองทุนสุขภาพที่เท่าเทียม - กิจกรรมสาธารณะที่ขยายสู่ <sup>ตាមถี่ความปลอดภัย</sup>	- คุณภาพของระบบ <sup>สาธารณสุข</sup> - การบริการที่มีจำกัดและยัง <sup>ชี้อยู่กับเงินทุน</sup>

ที่มา: Vannarith (2014) quoted in Suy, et al. (2017, pp. 6-7); Sann (2010, p. 341)

แต่ระหว่างการวิจัยในปี ค.ศ. 2017 รัฐบาลก้มพูชาແຄລອເກສາຮັບປັບໄໝ່ກັບກາຣຸມຄຣອງທາງສັກຄົມຂຶ້ນມາ ຂຶ້ນ “ກຣອບນໂຍບາຍກາຣຸມຄຣອງທາງສັກຄົມແຫ່ງຊາດີ” (National Social Protection Policy Framework) ຮະຢະວາລະຮ່ວງປີ ค.ສ. 2016-2025 ຈຶ່ງອີບາຍເພີ່ມເຕີມເພື່ອພິຈານາຮ່ວມກັບຍຸທົກສາສຕ່ຽບບັບກ່ອນ ໂດຍฉบັບນີ້ເປັນໂຍບາຍ ດຳນິຟ້ນຮະບາກກາຣຸມຄຣອງທາງສັກຄົມໃນຮະຢະຍາທັ້ງແຜນງານແລກິຈກຣມເພື່ອໃຫ້ສາມາດຄຳດໍາເນີນກາຣີດ້ອຍ່າງມີປະສິທິພິພາບແລກມີຄວາມຍື່ງຍືນ ເພື່ອໃຫ້ເປັນເຄື່ອງມືອີ້ນກາຣີປົ່ງກັນແລກລົດຄວາມຍາກຈົນ ຄວາມເປົາປະບາງ ແລກຄວາມໄໝ່ເທົ່າເຖິ່ນ ຄຣອບຄຸມທຸກໜົ່ງວ້າຍຕລອດວາງຈາກຊີວິດ ທັ້ນນີ້ກາຣຸມຄຣອງທາງສັກຄົມຂອງກົມພູຈາອົກແບບຂຶ້ນໂດຍເຂື່ອມໂຍງສອງຮະບາບ ດັ່ງນີ້ (Royal Government of Cambodia, 2017)

(1) **ກາຮ່ວຍເຫຼືອທາງສັກຄົມ** (Social Assistance) ເປັນອົກລິກ້າຂອງກາຮ່ວຍເຫຼືອມາຕຽບຮູນເຊີວິຕ ຄວາມເປັນອູ່ທີ່ສໍາຫຼັບຄົນຈົນແລກລຸ່ມຄົນເປົາປະບາງ ທັ້ນທີ່ເປັນກຸລຸ່ມຄົນມີຮາຍໄດ້ຕໍ່ຫວີ່ຮ່າຍໄດ້ປານກາລາ ແລກອນາຄາຕະຈະຍາຍໃຫ້ຄຣອບຄຸມແຮງງານກາປີໃນຮະບາບເຫັນເດີກັບກາຮ່ວຍເຫຼືອສັກຄົມທີ່ຈະຂໍຍາມມາສູງການ ນອກຮະບາບໃຫ້ມາກັ້ນ ໂດຍມື້ມາຕຽກກາຣີຕ່າງໆ ປະກອບດ້ວຍ ມາຕຽກຮາຍມີກຸດຸຕີແລກຈັບພັນ ກາຮ່ວຍເຫຼືອ ຖຸນມນຸ່ຍໂດຍຈັດເຕີຍມີເງິນໂອນແລກໂຄກສາທາງກາຮ່ວຍເຫຼືອ ກາຮ່ວຍເຫຼືອພື້ນຖານທຳ ແລກສົດິກາຮ່ວຍເຫຼືອ ສໍາຫຼັບກຸລຸ່ມຄົນເປົາປະບາງ ແຕ່ກີ່ມີ່ອງວ່າງຂອງຮະບາບໃຫ້ເຫັນ ອີ່ໂມ່ຄຣອບຄຸມເດັກແຮກເຮີ່ມກ່ອນວ້າຍເຮີ່ນເດັກໃນຄຣອບຄຸວິຫຍາກຈົນ ຜູ້ທີ່ບາດເຈັບຈາກກາຮ່ວຍເຫຼືອແຕ່ມີ່ມີຫັກປະກັນທາງຮາຍໄດ້ ຜູ້ສູງອາຍຸໄມ່ມີເງິນບໍານາມູ່ຮາກພັນໜ້າ

(2) **ກາຮ່ວຍເຫຼືອສັກຄົມ** (Social Insurance) ເປັນອົກລິກ້າຂອງກາຮ່ວຍເຫຼືອຈ່າຍເງິນສົມທະຮ່ວງ ນາຍຈັງແລກລູກຈັງ ທັ້ນໃນກາຄເອກຂນແລກກາຮົງ ຮວມເຖິງຜູ້ທີ່ເກີຍືນແລ້ວ ແລກແຮງງານໃນກາຄອນຮະບາບ ໂດຍມື້ມາຕຽກກາຣີຕ່າງໆ ປະກອບດ້ວຍ ບໍານາມູ່ຮາກພັນ ປະກັນສຸຂພາພ ບາດເຈັບຈາກກາຮ່ວຍເຫຼືອ ກາຮ່ວຍເຫຼືອ ແລກທຸພພລກພາພ ແຕ່ມີ່ອງວ່າງຂອງຮະບາບທີ່ແສດງໃຫ້ເຫັນ ອີ່ ຂາດຫັກປະກັນກາຮ່ວຍເຫຼືອທັງໝົດ ເງິນຮ່າຍໄດ້ແລກຈັດທາງານໃໝ່ ຮວມທັງເງິນຊັດເຊຍຮ່ວງທີ່ເຈັບປ່ວຍ ນອກຈາກນີ້ພົບວ່າກາຮ່ວຍເຫຼືອຮະບາບ ປະກັນສັກຄົມມີລົງສານໜ່ວຍງານໃນຮະດັບກະທຽວທີ່ຮັບຜິດຂອບເຮືອນີ້ ດ້ານສັກຄົມ ເສດຖະກິຈ ແລກແຮງງານ ອິ່າຍ່າງໄຮ້ຕາມ ກຣນີຂອງກາຮ່ວຍເຫຼືອສົກພາພ ຕ້ອງພິຈານາແຍກອອກຮ່ວງກາຮ່ວຍເຫຼືອສັກຄົມ ກາຮ່ວຍເຫຼືອ ສຸຂພາພເອກຂນ ກາຮ່ວຍເຫຼືອສົກພາພບນຽົງຮູນໜຸ່ມ່ນ ເພົ່າໂດຍພື້ນຮູນແລ້ວ ຈຸດປະສົງຄືມ່ເໝືອນກັນດັ່ງທີ່ ປະກັນສັກຄົມເປັນຮະບາບທີ່ອົກແບບຂຶ້ນມາໂດຍດຳນິຟ້ນມາຕຽບຮູນຂຶ້ນຕໍ່ທາງສັກຄົມທີ່ແຮງງານທຸກຄົນຕ້ອງໄດ້ຮັບແຕກຕ່າງຈາກປະກັນສົກພາພເອກຂນທີ່ເປັນຮູນກາຮ່ວຍເຫຼືອສັກຄົມຂຶ້ນສູງສຸດແລກເປັນຮະບາບທີ່ໃຫ້ຄວາມສົມຄໍໃຈ ຂັນທີ່ຮະບາບສົກພາພທີ່ຂຸ່ມຂນ່ວມອົກແບບຂຶ້ນ ອາຈເໜາສົມກັບກຸລຸ່ມແຮງງານອກຮະບາບແລກຈັດກາຮ່ວຍເຫຼືອເປັນຮູບແບບອົງຄົກ

โดยสรุปถ้าพิจารณาให้ดีแล้ว พบร่วมกับการช่วยเหลือทางสังคมครอบคลุมถึงแผนงานตลาดแรงงาน (Labour Market Programme) และประกันสังคมครอบคลุมอยู่แล้วโดยหลักการและแนวทางปฏิบัติ เนื่องจากผู้ได้รับสิทธิประโยชน์ คือ แรงงานที่เข้าทะเบียนทางการกับกระทรวงแรงงาน และฝึกอาชีพของกัมพูชา ที่สำคัญกว่าจะนี้จะเห็นได้ว่าระบบการคุ้มครองทางสังคมเป็นแนวทางการพัฒนาระหว่างประเทศ (International Development) ทั้งยังกำหนดให้เป็นบทบาทโดยตรงของรัฐบาล กัมพูชา และกลายเป็นภาระสำคัญในระดับประเทศ เนื่องจากความนำสนใจประการหนึ่งของยุทธศาสตร์ฉบับนี้ คือ นอกจากตระหนักรถึงความสำคัญของคนจนและกลุ่มคนประจำบางแหล่ง ยังจำเป็นต้องมีระบบการคุ้มครองทางสังคมและแบ่งเครื่องมือออกเป็นสองกลไกของการช่วยเหลือและการประกันสังคม ที่สำคัญมีหน่วยงานระดับกระทรวงทำหน้าที่รับผิดชอบการปฏิบัติการตามแผนงานอย่างชัดเจน ทั้งระยะสั้น กลาง และยาว เช่น แผนงานอาหารในโรงเรียน มีกระทรวงการศึกษา เยาวชน และกีฬา รับผิดชอบเรื่องนี้ แผนงานเงินโอนสำหรับคนพิการ มีกระทรวงกิจการสังคม ทหารผ่านศึก และพื้นฟูเยาวชน รับผิดชอบเรื่องนี้ และแผนงานสุขภาพสำหรับเจ้าหน้าที่ภาครัฐ มีกระทรวงแรงงานและฝึกอาชีพ รับผิดชอบเรื่องนี้ เป็นต้น (Royal Government of Cambodia, 2017)

### บทวิเคราะห์ชีวิตที่อยู่ข้างหลังของครอบครัวแรงงานในกัมพูชา

การย้ายถิ่นจากกัมพูชามาที่ไทยแทบไม่เป็นปัญหาสำหรับทัศนะของครอบครัวที่อยู่ข้างหลังในเขต Ou Chrov เนื่องจากเงินส่งกลับทำให้ครอบครัวใช้เป็นค่าใช้จ่ายด้านอาหาร การศึกษา การรักษาพยาบาล เป็นต้น โดยที่การตัดสินใจย้ายถิ่นอาศัยความสัมพันธ์ของปัจเจกบุคคลและครอบครัว นอกจากนี้ยังมีกลุ่มเพื่อนและสมาชิกในชุมชนเกี่ยวข้องกับการย้ายถิ่นด้วยเช่นกัน โดยที่การย้ายถิ่นไม่ได้ตัดสินใจโดยลำพัง และครอบครัวที่อยู่ข้างหลังก็ยังสนับสนุนให้สมาชิกที่อยู่ในช่วงวัยกำลังแรงงานย้ายถิ่น ท้ายที่สุดหากอาศัยในประเทศไทยต้นทางก็ย่อมไม่มีงานทำและไม่มีเงินเป็นค่าใช้จ่ายในครัวเรือน ที่สำคัญคนจนที่แท้จริงกลับต้องอาศัยเรื่องทรัพย์ที่พักชั่วคราว เพราะไม่มีที่ดินในกรรมสิทธิ์ ทั้งยังไม่มีเงินที่ใช้เป็นค่าใช้จ่ายของการย้ายถิ่นและไม่มีโอกาสเข้าถึงแหล่งเงินกู้ยืมได้

นอกจากนี้ มีบางครอบครัวประสบความสำเร็จจากการย้ายถิ่น จนสามารถสมความมั่งคั่ง และยกระดับฐานะทางเศรษฐกิจ พิจารณาได้จากการซื้อรถจักรยานยนต์ การสร้างบ้าน และการลงทุน เพื่อประกอบกิจการโดยอาศัยประสบการณ์และทักษะจากการทำงานที่ไทย ด้วยเหตุนี้การตัดสินใจย้ายถิ่นจึงมีความซับซ้อนมากกว่าเงินที่ส่งกลับ เพราะต้องคำนึงถึงปัจจัยอื่น ๆ ประกอบด้วยดังต่อไปนี้

(1) เครือข่ายทางสังคมทั้งในประเทศไทยต้นทางและปลายทาง เป็นความสัมพันธ์ที่ช่วยเอื้อประโยชน์ให้แก่การดำรงชีวิตระหว่างที่ไปทำงาน โดยพบว่าผู้ยายถิ่นที่มีภูมิลำเนาในชุมชนเดียวกันจะตัดสินใจไปทำงานลักษณะใกล้เคียง โดยส่วนใหญ่อาศัยการขักขวนและการย้ายถิ่นตามผู้ที่มีประสบการณ์

นอกจากนี้เมื่อบุตรหลานเห็นพ่อแม่เป็นตัวแบบของการย้ายถิ่นและมีเงินส่งกลับ ส่งผลให้อาชญากรรมที่กำหนดไว้ในกฎหมายก็ตัดสินใจย้ายถิ่นตามไปทำงานที่ไทย ทำให้ประโยชน์ของการศึกษาในโรงเรียนมีความจำเป็นเฉพาะระดับประเทศและมารยมศึกษาตอนต้น

(2) การกู้ยืมเงินจากความสัมพันธ์ส่วนตัวและกองทุนการเงินขนาดย่อม จากเดิมการกู้ยืมเงินจะถูกใช้เพื่อกิจกรรมทางเศรษฐกิจ โดยเฉพาะเกษตรกรรม นอกจากนี้จะใช้เพื่อรักษาพยาบาล สมาชิกในครอบครัว และหากวิกฤติรุนแรงถึงขั้นขาดแคลนอาหารก็อาศัยการกู้ยืมเช่นเดียวกัน โดยปัญหานี้จะเกิดขึ้นในกรณีที่แรงงานย้ายถิ่นไม่ส่งเงินกลับมาให้ครอบครัว แต่ในปัจจุบันการกู้ยืมเงินเพื่อการลงทุนสำหรับการย้ายถิ่นก็ปรากฏให้เห็น แต่ยังไม่มากนัก เมื่อเทียบกับการกู้เงินและไม่สามารถจ่ายคืนได้ จนต้องตัดสินใจย้ายถิ่นเช่นเดียวกัน

(3) บทบาทของผู้แทนจัดหางานหรือนายหน้าในกระบวนการขอการย้ายถิ่น เนื่องจากสถานะของการย้ายถิ่นที่ขอบด้วยกฎหมายและปฏิบัติตามกรอบของกฎหมาย เป็นผลเชิงบวกต่อแรงงานไม่ต้องเสี่ยงถูกจับกุมและส่งตัวกลับประเทศไทยที่อยู่ข้างหลังซึ่งให้เห็นว่าขณะนี้ค่าใช้จ่ายถูกกว่าเมื่อหัวรษาก่อน เพราะในปัจจุบันค่าใช้จ่ายของการย้ายถิ่นโดยขอบด้วยกฎหมายรวมเบ็ดเสร็จประมาณ 10,000 บาท และรัฐบาลไทยก็เข้มงวดมากขึ้น การย้ายถิ่นที่มีขอบกีเป็นไปได้ยากแล้ว แท้จริงแล้วเป็นประโยชน์ทั้งในแง่ของการบริหารแรงงานทั้งในประเทศไทยและปลายทางรวมถึงแรงงานย้ายถิ่นเองที่ได้รับการคุ้มครองทางกฎหมายและความมั่นคงทางสังคม อันเป็นหนึ่งในแนวทางของการป้องกันความเสี่ยงที่จะเกิดขึ้น

(4) กฎหมายที่เกี่ยวข้องการย้ายถิ่น การคุ้มครองแรงงาน และความมั่นคงทางสังคม กลายเป็นปัจจัยดึงและผลักในเวลาเดียวกัน ทั้งในแง่ของอัตราค่าจ้าง เพราะถ้าทำงานในเขต Ou Chrov ได้รับค่าจ้างโดยประมาณวันละ 100 บาท โดยแตกต่างจากการทำงานของแรงงานย้ายถิ่นที่กรุงเทพฯ สมุทรปราการ และนนทบุรี เพราะได้รับค่าจ้างรวมกับค่าทำงานล่วงเวลาประมาณวันละ 300-400 บาท ทำให้สามารถเก็บออมเงินเหล่านี้เพื่อใช้เป็นค่าใช้จ่ายในครัวเรือน นอกจากนี้การจ้างงานในประเภทโรงงาน นายจ้างยังแจ้งยืนเป็นผู้ประกันตนเพื่อให้ได้รับสิทธิประโยชน์จากการประกันสังคม

(5) ช่องทางของการส่งเงินกลับ เป็นวิธีการที่แรงงานย้ายถิ่นเลือกใช้โดยขึ้นอยู่กับความสะดวกและเข้าถึง โดยปัจจุบันนิยมใช้สองวิธีการ คือ การส่งเงินผ่านนายหน้าเพื่อโอนเงินเข้าบัญชีธนาคารของครอบครัวที่อยู่ข้างหลัง และใช้การโอนเงินด้วยระบบ ATM เนื่องจากในเขต Ou Chrov เริ่มมีธนาคารเปิดให้บริการ ส่งผลให้สอนวิธีการนี้แทนที่การถือเงินสดกลับด้วยตนเอง เพราะมีความเสี่ยงที่อาจเกิดขึ้นระหว่างเดินทางกลับ ฉะนั้นหากรัฐบาลจัดการซ่องทางของการส่งเงินกลับได้จะช่วยให้เข้าถึงข้อมูลรายได้ที่แท้จริง ซึ่งสะท้อนภาพรวมของเศรษฐกิจประเทศ

ที่สำคัญ ครอบครัวที่เป็นกรณีศึกษาส่วนท่อนให้เห็นการมีชีวิตที่สืบห่วงในกัมพูชา แต่การร้ายถิ่นกลายเป็นความหวังใหม่ที่ทำให้ครอบครัวมีฐานะทางเศรษฐกิจดีขึ้นและยกระดับมาตรฐานการดำรงชีวิต ในทางกลับกัน ผู้ให้สัมภาษณ์แบบทุกกรณีศึกษา กลับไม่เห็นถึงปัญหาสังคมที่สืบเนื่องตามมา เช่น พัฒนาการเรียนรู้ของเด็ก สุขภาวะของผู้สูงอายุ เป็นต้น อีกด้านนั้น ครอบครัวที่อยู่ข้างหลังไม่ให้ความสำคัญต่อระบบการคุ้มครองทางสังคมในกัมพูชา โดยพิจารณาจากสาเหตุสองประการดังนี้ **ประการแรก** คือ ความไม่รู้และเพิกเฉยต่อสิทธิที่ควรได้รับจากการบริการสังคม และ **ประการที่สอง** คือ การจำกัดสภាពความเป็นอิสระของชีวิตที่ไม่มีทางเลือก แต่กลับกัน รัฐบาลกัมพูชาเกิดประชาสัมพันธ์ให้ประชาชนรับรู้อย่างทั่วถึงต่อ NSPS ที่เป็นยุทธศาสตร์ในระดับประเทศ ยังเป็นสาเหตุสำคัญที่ทำให้ประชาชนในเขต Ou Chrov ขาดความรู้และความเข้าใจต่อสวัสดิการสังคมคืออะไรและมีประโยชน์อย่างไร

สำหรับระบบการคุ้มครองทางสังคมยังขาดการกระจายนโยบายสาธารณะสู่ท้องถิ่น โดยอุปสรรคที่เกิดขึ้นมีสาเหตุมาจากการปฏิบัติหน้าที่โดยเจ้าหน้าที่ภาครัฐและผู้นำชุมชนหรือผู้ใหญ่บ้านหรือไม่ เพราะประชาชนในเขตชนบทเกรงกลัวและไม่ต้องการรับความช่วยเหลือจากรัฐบาล เนื่องจากเห็นว่าการส่งเสริมให้ภูมิปัญญาผ่านกองทุนขนาดย่อม ส่งผลให้ตกอยู่ในภาวะหนี้สิน และไม่ใช่โอกาสที่ทำให้มีคุณภาพชีวิตดีขึ้นตามที่บ่อยครั้งกล่าวว่าเป็นวิธีการเหล่านี้ คือ การพัฒนาทรัพยากรม努ญ แต่ส่วนแนวทางความช่วยเหลืออื่น ๆ จะอธิบายในลำดับต่อไป

(1) การช่วยเหลือด้านอาหาร เป็นหนึ่งในแนวโน้มนโยบายที่บรรจุใน NSPS สนับสนุนให้อาหารในโรงเรียน แต่ยังไม่ปรากฏให้เห็นการนำนโยบายสู่การปฏิบัติในท้องถิ่น และ WFP มีบทบาทช่วยเหลือในด้านนี้ แต่ในปัจจุบันกลับไม่ปรากฏให้เห็นเด็กได้รับสิทธิประโยชน์นี้ นอกจากรัฐบาลครอบครัวเคยได้รับความช่วยเหลือด้านอาหารจาก WFP เป็นข้าวสารและปลา แต่โครงการนี้ยุติลงไปกว่าสองปีแล้ว ที่สำคัญการปฏิบัติการไม่ครอบคลุมทุกพื้นที่ในประเทศ ส่งผลให้ครอบครัวต้องให้เงินเด็กเป็นค่าใช้จ่ายวันละ 5-10 บาท เพื่อซื้ออาหารรับประทาน 1-2 มื้อ ทั้งนี้อาหารจึงมีความเกี่ยวข้องโดยตรงกับภาวะโภชนาการและพัฒนาการของมนุษย์ สำหรับ Good Neighbors ซึ่งให้เห็นว่าได้สนับสนุนมากกว่า WEP เพราะช่วยปรุงอาหารให้สำเร็จรูปจนรับประทานได้ ทั้งยังช่วยเสริมสร้างพลังในชุมชน

ในแต่ละครอบครัวส่วนใหญ่แล้วมักมีผู้สูงอายุเป็นตายายและมีหลานอาศัยร่วมกัน ทำให้มีค่าใช้จ่ายด้านอาหารประมาณวันละ 100 บาท โดยเลือกบริโภคอาหารประเภทข้าวและผักในสัดส่วนมากกว่าเนื้อสัตว์ เมื่อจากเนื้อหมูกิโลกรัมประมาณ 350 บาท และหากใช้เงิน 100 บาท เพื่อซื้อเนื้อหมูได้ประมาณ 300 กรัม ที่สำคัญผู้สูงอายุเสียสละให้หลานได้รับประทานเนื้อสัตว์มากกว่า จึงต้องแบ่งสรรการรับประทานอย่างพอเหมาะสม บางครั้งที่ไม่มีเงินซื้ออาหารทำให้บางมื้อเลือกรับประทานข้าวเปล่ากับน้ำปลา ที่แยกเป็นวันนี้อาจต้องกู้ยืมเงินแบบที่ไม่เป็นทางการจากเพื่อนบ้านในชุมชน จะเห็นได้ว่า อาหาร

ถือเป็นปัจจัยพื้นฐานที่ควรเป็นสิ่งแรกที่หยิบยกขึ้นมาเป็นความสำคัญ เพื่อให้ได้รับอย่างถูกสุขลักษณะ และสารอาหารตามคุณค่าโภชนาการตามช่วงวัยของจรชีวิต ฉะนั้นความมั่นคงทางอาหารกลยุทธ์ เป็นสิ่งสำคัญของการย้ายถิ่นอย่างไม่อаждลึกเลี่ยงได้

(2) การช่วยเหลือด้านการรักษาพยาบาล จากปัญหาด้านอาหารอาจส่งผลสืบเนื่องมาถึงการเจ็บป่วยของเด็กทำให้ครอบครัวได้รับผลกระทบโดยตรง ในทางหนึ่ง บางครอบครัวยังมีค่านิยมการรักษาด้วยสมุนไพร สารสเปตติด และการอยู่ไฟหลังคลอดบุตร แต่เป็นเรื่องที่สถานพยาบาลรณรงค์บนป้ายประชาสัมพันธ์ เพราะวิทยาศาสตร์พิสูจน์ว่ามีผลกระทบต่อชีวิตและปฏิบัติอย่างไม่ถูกต้อง และอีกทางหนึ่ง การรักษาโดยแพทย์สมัยใหม่ต้องใช้เงินส่งก้อนเป็นค่ารักษาพยาบาล แทนที่เงินในส่วนนี้จะใช้เป็นค่าอาหารในครัวเรือน จะเป็นเหตุให้บางครอบครัวเมื่อมีสมาชิกในครอบครัวเจ็บป่วยต้องจำยอมด้วยการกู้ยืมเงินเพื่อใช้รักษาพยาบาล ที่สำคัญหากเป็นผู้สูงอายุเจ็บป่วยอาจทำให้แรงงานย้ายถิ่นต้องกลับมาดูแล ส่งผลให้ครอบครัวต้องขาดแคลนรายได้ ทั้งที่ OECD เสนอให้รัฐบาลกัมพูชาเห็นแล้วว่าการคุ้มครองทางสังคมด้านสุขภาพ ถือเป็นความสำคัญลำดับต้น ๆ

ฉะนั้น การขาดแคลนรายได้สร้างข้อจำกัดต่อการเข้าถึงบริการสาธารณสุข เช่น ผู้สูงอายุที่มีสิทธิประโยชน์จากบัตรคนจน (ID-Poor Cards) จะได้รับการยกเว้นค่ารักษาพยาบาลหรือเสียค่าบริการเล็กน้อย แบ่งออกเป็นสองระดับ ได้แก่ ระดับที่หนึ่ง คือ ยากจนมาก (Very Poor) และระดับที่สอง คือ ยากจน (Poor) ซึ่งถ้าไม่มีบัตรหรือไม่มีสิทธิประโยชน์อื่นต้องเสียค่าใช้จ่าย 10,000-25,000 เรียล (KHR) อาทิ ค่าบริการคลอดบุตรราคา 15,000 เรียล (ประมาณ 120 บาท) ค่ารักษาโรคและตรวจสุขภาพราคา 10,000 เรียล (ประมาณ 80 บาท) และค่าผ่าตัดราคา 40,000 เรียล (ประมาณ 300 บาท) โดยราคาข้างต้นสามารถพิจารณาได้สองแนวทางดังนี้ แนวทางแรก การขับเคลื่อนนโยบายตั้งอยู่บนตาข่ายความปลอดภัยทางสังคม เนื่องจากประชากรในเขตชนบทมีระดับรายได้ต่ำและยากจน และแนวทางที่สอง ยุทธศาสตร์การพัฒนาระบบสาธารณสุขดำเนินง่วงบริการนี้เป็นกิจการสาธารณสุข

(3) การช่วยเหลือด้านการศึกษา ตามรัฐธรรมนูญของกรอบนโยบายการศึกษาโดยไม่เสียค่าใช้จ่าย 9 ปี (เทียบเท่าระดับมัธยมศึกษาตอนต้น) ในโรงเรียนสังกัดภาครัฐ แต่เด็กมักได้รับการศึกษาเทียบเท่าระดับประถมศึกษา ไม่เกินมัธยมศึกษาตอนต้น แต่จะมีต้นทุนแพงที่หลายครอบครัวไม่สามารถแบกรับได้ เช่น ค่าอาหารมื้อเช้าและมื้อเที่ยง เครื่องแบบ หนังสืออุปกรณ์การเรียน และจักรยานเพื่อใช้โดยสาร ราคา 500-2,000 บาท ทั้งนี้มี NGO ชื่อ Good Neighbors มาสนับสนุนด้านนี้ แต่ไม่ครอบคลุมเด็กทุกครอบครัว นอกจากนี้บางครอบครัวยอมให้บุตรหลานศึกษาในโรงเรียนภาคเอกชนเพื่อลดระยะเวลาที่ต้องเดินทางไปโรงเรียนและความเสี่ยงที่เกิดขึ้นจากอุบัติเหตุ เป็นต้น

จะเห็นได้ว่าการศึกษาไม่ได้รับความสำคัญมากนัก เพราะเมื่ออายุ 15 ปีขึ้นไป ครอบครัวจะไม่นิยมให้บุตรหลานเรียนหนังสือ เนื่องจากไม่มีเงินสนับสนุนและเกรงว่าต้องทำงานตั่งแต่เด็ก อันก่อให้เกิดปัญหาของการยายถินตามพ่อแม่ และอาจสร้างปัญหาสังคมในชุมชน ไม่ว่าจะเป็นการทะเลาะวิวาทและการใช้สารเสพติด นอกจากนี้มีข้อจำกัดของการศึกษาในระดับอุดมศึกษา เพราะต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายเอง เว้นแต่ครอบครัวที่มีฐานะเศรษฐกิจดีให้บุตรหลานเรียนจนสำเร็จการศึกษา เพื่อให้มีงานทำในกรุงเทพมหานคร ฉะนั้นประโยชน์ของการเรียน เพื่อให้อ่านออกและเขียนได้ แต่ยังมองไม่เห็นประโยชน์ของบุตรหลานที่ได้รับจากการศึกษาในโรงเรียน

(4) การช่วยเหลือด้านงานอาชีพ เป็นสิ่งที่แบบทุกครอบครัวของกรณีศึกษาต้องการให้รัฐบาลสร้างงานในชุมชนหรือพัฒนาทักษะเพื่อสร้างอาชีพ จึงเห็นว่ารัฐบาลควรสนับสนุนการจัดตั้งโรงงานอุตสาหกรรม เพราะจะก่อให้เกิดการจ้างงานและสามารถใช้ในครอบครัวไม่ต้องยายถินไปทำงานที่ไทย แม้ว่าจะต้องจ้างคนงานต่างด้าวที่มีความสามารถด้านกลั่นกันความคิดเห็นดังกล่าวจะเป็นไปได้ยาก อย่างที่บางคนเรียนรู้ประสบการณ์และพัฒนาทักษะระหว่างทำงานที่ไทยเพื่อกลับมาสร้างลงทุนกิจการขนาดเล็กในชุมชน เพราะแนวทางการจ้างงานโดยรัฐหรือในรูปแบบของกิจการสาธารณะ (Public Work) จะนิยมใช้กรณีประสบภารกิจเพื่อรับมือจากผลกระทบที่ตามมาอย่างฉับพลัน ซึ่งจะเป็นการจ้างงานแบบชั่วคราวหรือมีระยะเวลาสั้น ๆ ส่วนใหญ่จะพบราก่อนการจ้างงานที่เกี่ยวข้องกับโครงสร้างพื้นฐานของประเทศและปัจจัยพื้นฐานของชีวิต

ด้วยเหตุนี้ การยายถินด้านหนึ่งกล้ายเป็นวัฒนธรรมที่ก่อให้เกิดปัญหาสังคมตามมา จนเป็นปรากฏการณ์ที่ทำให้คนในช่วงวัยกำลังแรงงานต้องยายถินเพื่อมุ่งเน้นการส่งเงินกลับให้ครอบครัว แต่อีกด้านหนึ่งการยายถินตอกย้ำภัยได้มากยิ่ง เพราะเน้นความเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจแต่กลับขาดการพิจารณาถึงมิติทางสังคม ไม่ว่าจะเป็น (1) การไม่ส่งเงินกลับมาอย่างสม่ำเสมอ อาจก่อให้เกิดปัญหาครอบครัวแตกแยก หรือบางครอบครัวสามีและภรรยาสมรสใหม่ และยังทำให้สมาชิกในครอบครัวที่อยู่ข้างหลังไม่มีเงินใช้เป็นค่าใช้จ่ายในครัวเรือน (2) เด็กไม่ได้อาชญาอยู่กับสมาชิกในครอบครัวที่เป็นพ่อแม่ส่งผลให้ต้องเลี้ยงดูโดยตัวอย่างอาจทำให้พฤติกรรมของเด็กเปลี่ยนแปลง ไม่ไปโรงเรียน ทะเลาะวิวาท และรังแกเด็กที่อ่อนแอกว่า เพราะระหว่างลงพื้นที่เก็บข้อมูลพบกับเด็กที่เป็นกรณีศึกษาซึ่งจารยานไปกับเพื่อน ห่างจากบ้านเกิน 3 กิโลเมตร และพบว่าเด็กที่อาศัยกับผู้สูงอายุก็มีความเสี่ยงต่อพฤติกรรมและพัฒนาการของการเติบโต เป็นไปได้ว่าจะก่อให้เกิดปัญหาสังคมตามมา สำหรับแนวทางที่ควรสนับสนุนคือ การป้องกันความเสี่ยงโดยให้สมาชิกในชุมชนอยู่สอดส่อง และครูในโรงเรียนที่ทำหน้าที่เฝ้าระวังพฤติกรรมของเด็ก

ทั้งนี้ ตัวแสดงที่เกี่ยวข้องกับการยายถินคือหันกลับมาทบทวนแนวทางให้เด็กและผู้สูงอายุมีภูมิคุ้มกันและดำรงชีวิตอย่างไรภายใต้การรองรับด้วยระบบการคุ้มครองทางสังคม เนื่องจากการยายถิน

ถือเป็นปรากฏการณ์ที่ก่อตัวและดำเนินเรื่อยมากว่าสามทศวรรษ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง การขยายตัวของระบบเศรษฐกิจโลกทำให้แรงงานตัดสินใจย้ายถิ่น เพราะช่วยให้ครอบครัวที่อยู่ข้างหลังมีชีวิตดำรงอยู่ ในทางกลับกันบทบาทของบรรษัทข้ามชาติและการเปลี่ยนรูปของเศรษฐกิจเสรีนิยมใหม่ทำให้คนจนและประชาชนรอดพ้นจากการจำยอมอยู่ในภูมิลำเนา จึงเป็นทางออกที่ดีกว่าความช่วยเหลือทางสังคมโดยรัฐบาล ยิ่งกว่านั้น การประกันสังคมเป็นความห่วงใยที่จะเกิดขึ้นได้ในเขตชนบทที่ไม่มีงานทำ ขาดการสนับสนุนโครงสร้างพื้นฐาน และไม่สามารถเข้าถึงทรัพยากรได้

อย่างไรก็ตาม การคุ้มครองทางสังคมที่ Standing (2007) และ Barrientos (2014) ยังไม่อาจเกิดขึ้นมาได้ ในประเทศกำลังพัฒนา เพราะพบข้อจำกัดโดยมีคนจนและประชาชนจำนวนมาก จึงเป็นบริบทที่ไม่เหมาะสมเนื่องจากไม่สามารถสนับสนุนการประกันสังคมและแผนงานของตลาดแรงงาน ส่งผลให้ต้องอาศัยความช่วยเหลือทางสังคมเป็นแนวทางหลัก เพื่อให้สอดรับกับแนวทางของการคุ้มครองทางสังคมที่องค์การระหว่างประเทศในสหประชาชาติ โดยเฉพาะการจัดการความเสี่ยงทางสังคมของ WB ในทางกลับกัน การคุ้มครองทางสังคมควรเป็นแนวทางการพัฒนาที่ทำให้ประเทศกำลังพัฒนาสามารถยกระดับมาตรฐานของการดำเนินชีวิตได้จริงแท้หรือไม่ หรือเป็นหนึ่งในวัตถุประสงค์การพัฒนาระหว่างประเทศ เพราะฐานการคุ้มครองทางสังคมของ ILO พบว่า กัมพูชา เมียนมา และลาว จะพัฒนาระบบการคุ้มครองทางสังคมให้เทียบเท่ากับเวียดนามและไทย ต้องสนับสนุนให้ระบบการประกันสังคมมีสัดส่วนมากกว่าการช่วยเหลือภายในตัวซ้ำความปลดภัยทางสังคม แต่ขณะนี้เป็นไปไม่ได้ เพราะรัฐบาลกัมพูชาตระหนักรู้ว่ามีคนจนและประชาชนจำนวนมากในเขตชนบท ตั้งที่ปราฏให้เห็นในเนื้อหาสาระของ NSPS

ท้ายนี้ของข้อค้นพบจากการเก็บข้อมูลในพื้นที่เขต Ou Chrov จึงนำมาประมวลผลกับกรอบการคุ้มครองทางสังคมเชิงเปลี่ยนรูป (Transformative Social Protection) ตามที่เสนอในตารางที่ 2 โดยมีความแตกต่างจากยุทธศาสตร์และนโยบายการคุ้มครองทางสังคมแห่งชาติของกัมพูชา เพราะไม่มีการจำแนกออกตามมาตรการหรือกลไกการจัดการป้องกัน บรรเทา รับมือ และเปลี่ยนรูป (Devereux & Sabates-Wheeler, 2004; 2008)

ตาราง 2 ข้อค้นพบจากพื้นที่: การคุ้มครองทางสังคมของกัมพูชาที่ Yeang Thmei Village และ Koun Trei Village ใน Ou Chrov District

ผู้ที่อยู่ข้างหลัง / การคุ้มครองทางสังคม		วงจรชีวิต				ครอบครัว / ชุมชน
		สติวีครรฟ./เด็กวัยทารก	เด็กวัยเรียน	คนทำงาน	ผู้สูงอายุ	
กลไกการ จัดการ ก่อนเกิด ความเสี่ยง	การป้องกัน (Prevention)	การประชาสัมพันธ์ให้หลักเดี่ยง แบบแผนการอู้ฟ์ เพื่อเปลี่ยนมา ใช้บริการทางการแพทย์เมืองใหม่ <sup>(1)</sup>	การสนับสนุนค่าเล่าเรียนโดยไม่ เสียค่าใช้จ่ายในโรงเรียนสังกัด ภาครัฐ ระดับประถมศึกษา <sup>(1)</sup>	การบริการให้กู้ยืมเงินสำหรับ การเกษตร การสร้างที่อยู่อาศัย และใช้ช่วยกันไปทำงาน <sup>(1)(2)</sup>	การรักษาพยาบาลโดยไม่เสีย ค่าใช้จ่าย จากสิทธิประโยชน์ ของบัตรคนจน <sup>(1)</sup>	การลดหย่อนค่าติดตั้งและบริการ น้ำประปาจากสิทธิประโยชน์ของ บัตรคนจน <sup>(1)</sup>
	การบรรเทา (Mitigation)	N/A	N/A	การพัฒนาระบบการประกัน สังคมและให้สิทธิเมือง คนทำงานในระบบ <sup>(1)(4)</sup>	N/A	N/A
กลไกการ จัดการ หลังเกิด ความเสี่ยง	การรับมือ <sup>(Coping)</sup>	N/A	การสนับสนุนอุปกรณ์การเรียน ทุนการศึกษา ต่อร้า และจ่ายราย <sup>(2)</sup> การจัดเตรียมอาหารมื้อเช้าและ กลางวันในโรงเรียน <sup>(1)</sup>	การจ้างงานในโครงการสาธารณ เฉพาะช่วงที่ประสบภัยแล้งภัย พิบัติทางธรรมชาติ <sup>(1)</sup>	N/A	การช่วยเหลือด้านอาหาร น้ำ สะอาด และที่พักพิงในกรณีของ ภัยพิบัติทางธรรมชาติ <sup>(1)(3)</sup>
กลไกการ จัดการใน สถาน การณ์ปกติ	การเปลี่ยนรูป <sup>(Transformation)</sup>	การจัดสถานีอนามัยและคลินิก เพื่อ <sup>(1)</sup> คลอดบุตรและรักษาพยาบาลให้แก่ เด็กวัยทารกในเขตชนบท <sup>(1)</sup>	การกำหนดให้รับการศึกษาขั้นต่ำ <sup>(1)</sup> 9 ปี เที่ยวน่าม้อยศึกษา <sup>(1)</sup> ตอนต้น <sup>(1)</sup> การควบคุมให้มีโรงเรียนสังกัด ภาครัฐและเอกชนเพียงพอต่อ <sup>(1)</sup> จำนวนเด็ก <sup>(1)</sup>	การขยายมากการของ การ ประกันสังคมให้ครอบคลุมทุก 25 เขตในประเทศ เช่นเดียวกับสิทธิ <sup>(1)</sup> ประโยชน์ของบัตรคนจน <sup>(1)</sup>	การกำหนดนโยบาย สาธารณสุข ให้ระดับความ ยากจนเพื่อให้สิทธิประโยชน์ รักษาพยาบาลโดยไม่เสีย ค่าใช้จ่าย <sup>(1)</sup>	การจัดตั้งกองทุนหมู่บ้านสำหรับ การกู้ยืมเพื่อรักษาพยาบาลและ งานอาชีพ <sup>(2)(5)</sup>

หมายเหตุ: จัดเตรียมโดย<sup>(1)</sup> คือ รัฐบาลและหน่วยงานภาครัฐ<sup>(2)</sup> คือ NGOs<sup>(3)</sup> คือ องค์กรระหว่างประเทศ เช่น WFP, UNICEF<sup>(4)</sup> คือ ภาคเอกชน<sup>(5)</sup> คือ อื่น ๆ

## บทสรุปท้าย

การย้ายถิ่นเสื่อมความหวังของแรงงานและครอบครัวที่อยู่ข้างหลัง เพราะสามารถสะสมความมั่งคั่งและทรัพยากร ทั้งยังทำให้ประชาชนกับพูชนีงานทำและมีรายได้ ส่งผลให้หลุดพ้นจากความยากจน แต่กรณีของการจ้างงานโดยภาครัฐไม่มีความเป็นไปได้ เพราะมาตรการนี้ควรใช้เฉพาะวิกฤติจากสงคราม ภัยธรรมชาติ และโรคระบาด เพื่อต้องการกำลังแรงงานเพื่อโครงสร้างพื้นฐานของประเทศ อย่างไรก็ตาม กระแสโลกาภิวัตน์ทำให้เกิดการเชื่อมโยงเศรษฐกิจโลก ประเทศกำลังพัฒนาตอกย้ำในภาวะพึ่งพิงและให้บรรษัทข้ามชาติเคลื่อนย้ายมาลงทุนในประเทศไทย ส่งผลให้รัฐบาลต้องผ่อนปรนกฎหมายและมาตรการทางเศรษฐกิจมากขึ้น เพื่อเพิ่มผลิตภาพให้แก่ประเทศไทย และลดการพึ่งพิงของแรงงานโดยจัดสวัสดิการสังคม นอกจากนี้ควรมีแนวทางของการจัดการในชุมชน เพื่อร่วมรับผลกระทบจากการย้ายถิ่นให้แก่ผู้ที่อยู่ข้างหลัง ไม่ว่าจะเป็นพัฒนาการของเด็ก ตามช่วงวัย และสุขภาพของผู้สูงอายุ

ทั้งนี้ NSPS ตั้งอยู่บนการจัดการความเสี่ยงทางสังคมโดยเน้นที่ตាងความปลอดภัยทางสังคม สอดคล้องข้อเสนอของ WB มากกว่าสร้างความมั่นคงทางสังคมตามข้อเสนอฐานการคุ้มครองทางสังคมของ ILO แม้ปรากฏคำนี้ตามที่บัญญัติในรัฐธรรมนูญ กำหนดให้เป็นสิทธิประโยชน์ที่ได้รับ แต่บริบทภายใต้ประเทศไทย การประกันสังคมครอบคลุมแรงงานในระบบ แต่ประชากรส่วนใหญ่อยู่ในภาคอุตสาหกรรม ทั้งยังเป็นกลุ่มคนจนและเปราะบาง ส่งผลให้ความช่วยเหลือทางสังคมกลายเป็นแนวทางที่รัฐบาลเห็นควรให้พัฒนาและสนับสนุนมากกว่าการประกันสังคม ที่สำคัญยังได้รับความช่วยเหลือจากองค์กรระหว่างประเทศในสหประชาติและINGOs ก่อให้เกิดการสนับสนุนทางวิชาการและความช่วยเหลือทางการเงินทำให้นโยบายสังคมของกัมพูชาเปลี่ยนแปลงไปจากทศวรรษ 1990 อย่างสิ้นเชิง ที่สำคัญปี ค.ศ. 2017 กัมพูชาจัดทำยุทธศาสตร์การคุ้มครองทางสังคมแห่งชาติ มีทั้งนโยบาย แผนงาน และโครงการสำหรับการนำไปปฏิบัติทั้งในระยะสั้น ระยะกลาง และระยะยาว

แต่ทางปฏิบัติ จากการศึกษาและเก็บข้อมูลที่เขต Ou Chrov พบว่า มีประชาชนจำนวนมากที่ขาดความมั่นคงและความเข้าใจเกี่ยวกับการคุ้มครองทางสังคม ทั้งกลไกการช่วยเหลือทางสังคม และการประกันสังคม นอกจากนี้ ปัญหาสังคมของผู้ที่อยู่ข้างหลังต้องเผชิญอีกหลายอย่าง เช่น (1) สิทธิของผู้ได้รับบัตรคนจน ปราศจากว่ามีคนที่ไม่เจนจริงได้รับสิทธิดังกล่าว ปัญหานี้จึงเกิดขึ้นจากการเลือกและตัดสินใจโดยผู้นำชุมชน ส่งผลให้คนที่เจนจริงทั้งรายได้และทรัพย์สินไม่สามารถเข้าถึงสิทธินี้ได้ (2) การภูมิเมืองเพื่อการลงทุน หลายครัวเรือนต้องประสบกับปัญหานี้สิน เพราะภูมิอาณาที่

ร้อนและแล้ง ส่งผลให้ไม่มีพืชผลทางการเกษตรเทื่อใช่ในการจำหน่ายและจ่ายหนี้สิน ขณะที่รัฐบาล กัมพูชาไม่มีแนวทางสำหรับการส่งเสริมการเกษตรและให้ความรู้แก่ชาวบ้าน (3) แม้การศึกษาจะเรียนโดยไม่เสียค่าใช้จ่ายถึงระดับมัธยมศึกษา แต่ส่วนใหญ่หลายครอบครัวให้บุตรหลานเรียนถึงชั้น ประถมศึกษา เพราะมีต้นทุนที่ครอบครัวต้องรับผิดชอบทั้งค่าเดินทาง ค่าอาหาร และค่าอุปกรณ์ การเรียน นอกจากนี้ยังมีค่านิยมที่เห็นว่าการย้ายถิ่นคือทางออกของความยากจน ดังนั้น เด็กที่พบ ระหว่างเก็บข้อมูลก็มีความตั้งใจว่าเมื่ออายุถึง 18 ปี จะย้ายถิ่นมาทำงานที่ประเทศไทย และเงิน ส่งกลับเป็นสิ่งสำคัญที่รัฐบาลและหน่วยงานภาครัฐที่เกี่ยวข้องในประเทศไทยควรตระหนักมากขึ้น พร้อมกับสร้างระบบสำหรับการส่งเงินกลับที่เป็นทางการ รวมถึงภาครัฐควรตรวจสอบให้เข้าถึง ระบบนำ้จ่ายขึ้น เพราะทำให้สามารถตรวจสอบเงินดังกล่าวได้และแสดงให้เห็นมูลค่าทางการเงินและ เศรษฐกิจของประเทศไทย

#### กิตติกรรมประกาศ

งานวิจัยเรื่อง บทบาทของการคุ้มครองทางสังคมต่อครอบครัวต้นทางของแรงงานย้ายถิ่น: กรณีสาธารณรัฐแห่งสหภาพเมียนมา ราชอาณาจักรกัมพูชา และสาธารณรัฐประชาธิปไตย ประชาชนลาว ได้รับการสนับสนุนเงินทุนจากฝ่ายนโยบายชาติและความสัมพันธ์ข้ามชาติ สำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.) ภายใต้โครงการวิจัยเรื่อง “การเคลื่อนย้ายประชากรใน อาเซียน: สังคมพหุวัฒนธรรม การคุ้มครองทางสังคม และระบบสุขภาพ” โดยมีเครือข่ายพันธมิตร มหาวิทยาลัยวิจัย หรือ RUN-ASEAN มีระยะเวลาดำเนินโครงการระหว่างเดือน สิงหาคม 2560 – กรกฎาคม 2561

## ເອກສາຮ້າງອີງ

- Adams, R. H., & Page, J. (2005). Do international migration and remittances reduce poverty in developing countries?. *World development*, 33(10), 1645-1669.
- Alam, F., Siwar, C., Talib, B., & Islam, R. (2011). Impacts on international migration and remittances growth. *American Journal of Environmental Sciences*, 7(1), 20-25.
- Aleksynska, M., Aoul, S. K., & Petrencu, V. (2017). *Deficiencies in conditions of work as a cost to labour migration: concepts, extent and implications* (No. 28). KNOMAD Working Paper. Retrieved from [http://www.knomad.org/sites/default/files/2017-08/WP\\_Deficiencies%20in%20Conditions%20of%20Work%208-15-2017.pdf](http://www.knomad.org/sites/default/files/2017-08/WP_Deficiencies%20in%20Conditions%20of%20Work%208-15-2017.pdf)
- ASEAN. (2017). *Compendium on Migrant Workers' Education and Safe Migration Programmes*. Retrieved from <http://asean.org/storage/2012/05/ASEAN-Compendium-on-Workers-Education-and-Safe-Migration-Programmes.pdf>
- Asis, M., & Piper, N. (2008). Researching international labor migration in Asia. *The sociological quarterly*, 49(3), 423-444.
- Barrientos, A. (2014). Social protection. In B. C. Alder, R. Kanbur, D. M. Malone & R. Medhora (Eds.), *International development: ideas, experience, and prospects* (pp. 188-203). Oxford: Oxford University Press.
- Bylander, M. (2014). Borrowing across borders: migration and microcredit in rural Cambodia. *Development and Change*, 45(2), 284-307.
- Bylander, M. (2017). *Migration Disruption: Crisis and Continuity in the Cambodian Mass Returns*. Retrieved from [https://www.researchgate.net/publication/318349104\\_Migration\\_Disruption\\_Crisis\\_and\\_Continuity\\_in\\_the\\_Cambodian\\_Mass\\_Returns](https://www.researchgate.net/publication/318349104_Migration_Disruption_Crisis_and_Continuity_in_the_Cambodian_Mass_Returns)
- Castles, S. (2010). Understanding global migration: A social transformation perspective. *Journal of ethnic and migration studies*, 36(10), 1565-1586.
- Chami, R., Fullenkamp, C., & Jahjah, S. (2005). Are immigrant remittance flows a source of capital for development?. *IMF Staff papers*, 52(1), 55-81.

- Cherrier, C., Gassmann, F., Mora, A. M., & Mohnen, P. (2013). *Making the investment case for social protection*. Retrieved from [https://www.unicef-irc.org/publications/pdf/iwp\\_2013\\_06.pdf](https://www.unicef-irc.org/publications/pdf/iwp_2013_06.pdf)
- Cohen, J. H. (2005). Remittance outcomes and migration: Theoretical contests, real opportunities. *Studies in Comparative International Development*, 40(1), 88-112.
- De Haas, H. (2007). *The myth of invasion: Irregular migration from West Africa to the Maghreb and the European Union*. Oxford: International Migration Institute.
- Deelen, L. & Vasuprasat, P. (2010). *Migrant workers' remittances from Thailand to Cambodia, Lao PDR and Myanmar: synthesis report on survey findings in three countries and good practices*. Bangkok: ILO.
- Devereux, S., & Sabates-Wheeler, R. (2004). *Transformative social protection*. Retrieved from <https://opendocs.ids.ac.uk/opendocs/bitstream/handle/123456789/4071/Wp232.pdf?sequence=1>
- Devereux, S., & Sabates-Wheeler, R. (2008). Transformative social protection: the currency of social justice. In A. Barrientos & D. Hulme (Eds.), *Social protection for the poor and poorest: Concepts, policies and politics* (pp. 64-84). New York: Palgrave Macmillan.
- Fagen, P. W. (2009). *Migration, development and social services*. Retrieved from <http://staging.ilo.org/public/libdoc/nonigo/2009/456421.pdf>
- Freund, C., & Spatafora, N. (2008). Remittances, transaction costs, and informality. *Journal of Development Economics*, 86(2), 356-366.
- Giuliano, P., & Ruiz-Arranz, M. (2009). Remittances, financial development, and growth. *Journal of Development Economics*, 90(1), 144-152.
- Haug, S. (2008). Migration networks and migration decision-making. *Journal of Ethnic and Migration Studies*, 34(4), 585-605.
- Haworth, N. (2002). International labour and its emerging role in global governance. In R. Wilkinson & S. Hughes (Eds.), *Global governance: critical perspective*. (pp. 172-190). New York: Routledge.

- Holzmann, R., & Jorgensen, S. (1999). Social protection as social risk management: conceptual underpinnings for the social protection sector strategy paper. *Journal of International Development*, 11(7), 1005-1027.
- Holzmann, R. (2001). *Risk and vulnerability: the forward looking role of social protection in a globalizing world*. Washington, DC: World Bank.
- Holzmann, R., Sherburne-Benz, L., & Tesliuc, E. (2003). *Social risk management: The World Bank's approach to social protection in a globalizing world*. Washington, DC: World Bank.
- Insurance Law of the Kingdom of Cambodia. (2000). Retrieved from <http://ilo.org/dyn/natlex/docs/ELECTRONIC/86080/96913/F580020967/KHM86080.pdf>
- International Labour Office. (1999). *Decent work*. Retrieved from <http://www.ilo.org/public/english/standards/relm/ilc/ilc87/rep-i.htm>
- International Labour Office. (2010). *Extending social security to all: A guide through challenges and options*. Retrieved from [http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/@dgreports/@dcomm/@publ/documents/publication/wcms\\_146616.pdf](http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/@dgreports/@dcomm/@publ/documents/publication/wcms_146616.pdf)
- International Labour Office. (2011a). *Social protection floor for a fair and inclusive globalization*. Retrieved from [http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---dgreports/---dcomm/---publ/documents/publication/wcms\\_165750.pdf](http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---dgreports/---dcomm/---publ/documents/publication/wcms_165750.pdf)
- International Labour Office. (2011b). *Social security for social justice and a fair globalization*. Retrieved from [http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/@ed\\_norm/@relconf/documents/meetingdocument/wcms\\_152819.pdf](http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/@ed_norm/@relconf/documents/meetingdocument/wcms_152819.pdf)
- International Labour Office. (2020). *Recruitment Fees and Related Costs: What Migrant Workers from Cambodia, the Lao People's Democratic Republic, and Myanmar Pay to Work in Thailand*. Retrieved from [https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---asia/---ro-bangkok/documents/publication/wcms\\_740400.pdf](https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---asia/---ro-bangkok/documents/publication/wcms_740400.pdf)
- Jampaklay, A., & Kittisukathi, S. (2009). *Migrant Workers' Remittances: Cambodia, Lao PDR and Myanmar*. Bangkok: ILO.

- Jeong, Y. E. (2016). *Social protection in Cambodia: An opportunity and a possibility*. Retrieved from <http://unicefcambodia.blogspot.com/2016/04/social-protection-in-cambodia.html>
- Khandker, S. R. (2005). Microfinance and poverty: Evidence using panel data from Bangladesh. *The World Bank Economic Review*, 19(2), 263-286.
- Kosse, A., & Vermeulen, R. (2014). Migrants' choice of remittance channel: do general payment habits play a role?. *World Development*, 62, 213-227.
- Kuy, M. S. (2014). *Social protection policy in Cambodia*. Retrieved from [https://www.researchgate.net/profile/Mears\\_Kuy/publication/308169123\\_Social\\_protection\\_policy\\_in\\_Cambodia/links/57dbf23108aeea195935b3fb/Social-protection-policy-in-Cambodia.pdf](https://www.researchgate.net/profile/Mears_Kuy/publication/308169123_Social_protection_policy_in_Cambodia/links/57dbf23108aeea195935b3fb/Social-protection-policy-in-Cambodia.pdf)
- Kwon, H. J., Cook, S., & Kim, Y. (2015). Shaping the national social protection strategy in Cambodia: Global influence and national ownership. *Global Social Policy*, 15(2), 125-145.
- Law on Social Security Schemes for Persons Defined by the Provisions of the Labour Law. (2002). Retrieved from <http://ilo.org/dyn/natlex/docs/ELECTRONIC/71910/96916/F1873020753/KHM71910.pdf>
- Molland, S. (2010). 'The Perfect Business': Human Trafficking and Lao-Thai Cross-Border Migration. *Development and Change*, 41(5), 831-855.
- OECD. (2017). *Social Protection System Review of Cambodia*. Retrieved from [http://ticambodia.org/library/wp-content/files\\_mf/1510285008/SocialProtectionSystemReviewofCambodia.pdf](http://ticambodia.org/library/wp-content/files_mf/1510285008/SocialProtectionSystemReviewofCambodia.pdf)
- Page, J., & Plaza, S. (2006). Migration Remittances and Development: A Review of Global Evidence 1. *Journal of African Economies*, 15(suppl\_2), 245-336.
- Persaud, R. B. (2003). *Power, Production and Racialization in Global Labor Recruitment and Supply*. In I. Bakker & S. Gill (Ed.), *Power, production, and social reproduction: human in/security in the global political economy* (pp. 124-145). NY: Palgrave Macmillan.
- Ratha, D., Mohapatra, S., & Scheja, E. (2011). *Impact of migration on economic and social development: A review of evidence and emerging issues*. Retrieved

- from <http://documents.worldbank.org/> curated/en/617151468332982240/pdf/WPS5558.pdf
- Royal Government of Cambodia. (2011). *National Social Protection Strategy for the Poor and Vulnerable (2011-2015)*. Retrieved from [https://www.unicef.org/cambodia/National\\_Social\\_Protection\\_Strategy\\_for\\_the\\_Poor\\_and\\_Vulnerable\\_Eng.pdf](https://www.unicef.org/cambodia/National_Social_Protection_Strategy_for_the_Poor_and_Vulnerable_Eng.pdf)
- Royal Government of Cambodia. (2017). *National Social Protection Policy Framework (2016-2025)*. Retrieved from <http://inndec.com/library/docs/SPPF%20English%20-%20Final%20Ver.pdf>
- Russell, S. S. (1986). Remittances from international migration: a review in perspective. *World development*, 14(6), 677-696.
- Sann, V. (2010). *Social protection in Cambodia: Toward effective and affordable social protection for the poor and vulnerable*. Social Protection in East Asia-Current State and Challenges. Economic Research Institute for ASEAN and East Asia, 316-45.
- Siddique, H. M. A., Shehzadi, I., Manzoor, M. R., & Majeed, M. T. (2016). *Do international migration and remittances reduce poverty in developing countries?*. Retrieved from [https://mpra.ub.uni-muenchen.de/71246/1/MPRA\\_paper\\_71246.pdf](https://mpra.ub.uni-muenchen.de/71246/1/MPRA_paper_71246.pdf)
- Singer, D. A. (2010). Migrant remittances and exchange rate regimes in the developing world. *American Political Science Review*, 104(2), 307-323.
- Speare Jr, A. (1971). *A cost-benefit model of rural to urban migration in Taiwan. Population studies*, 25(1), 117-130.
- Standing, G. (2007). Social protection. *Development in Practice*, 17(4-5), 511-522.
- Sub-Decree on Insurance. (2001). Retrieved from <http://ilo.org/dyn/natlex/docs/ELECTRONIC/86081/96914/F974348473/KHM86081.pdf>
- Suy, R., Chhay, L., Bekbauova, D., Islamjanova, A., & Iddrisu, I. (2017). Review on Social Protection for Vulnerable Group in Cambodia to Poverty Reduction. *Journal of Social Science Studies*, 5(1), 1-22.
- The Constitution of the Kingdom of Cambodia. (2010). Retrieved from <http://www.wipo.int/edocs/lexdocs/laws/en/kh/kh009en.pdf>

- UNDP. ( 2015) . *Adaptive Social Protection in Cambodia*. Retrieved from [http://www.kh.undp.org/content/dam/cambodia/docs/PovRed/Adaptive%20Social%20Protection%20in%20Cambodia\\_Eng.pdf?download](http://www.kh.undp.org/content/dam/cambodia/docs/PovRed/Adaptive%20Social%20Protection%20in%20Cambodia_Eng.pdf?download)
- UNDP. (2017). *Graduation-Based Social Protection for Cambodia's Extreme Poor: A General Equilibrium Analysis of Economic and Poverty Impacts*. Retrieved from [https://www.kh.undp.org/content/dam/cambodia/docs/ResearchAndPublication/Re.%202018%20Jan%202018\\_Social%20Protection%20Report%202017%20English.pdf](https://www.kh.undp.org/content/dam/cambodia/docs/ResearchAndPublication/Re.%202018%20Jan%202018_Social%20Protection%20Report%202017%20English.pdf)
- Vasuprasat, P. (2010). *Agenda for labour migration policy in Thailand: Towards long-term competitiveness*. Geneva: ILO.
- Vertovec, S. (2004a). *Trends and Impacts of Migrant Transnationalism*. Centre on Migration, Policy and Society.
- Vertovec, S. (2004b). *Migrant transnationalism and modes of transformation*. *International migration review*, 38(3), 970-1001.
- Vutha, H., Pide, L. & Dalis, P. (2011). *Irregular Migration from Cambodia: Characteristics, Challenges, and Regulatory Approach* (No. 2011-26). PIDS Discussion Paper Series. Retrieved from <https://www.econstor.eu/bitstream/10419/126861/1/pidsdps1126.pdf>
- Wagle, U. (2016). The Role of Remittances in Determining Economic Security and Poverty in Myanmar. *The European Journal of Development Research*, 28(4), 536-554.